

# 冬を知ろう (1) 寒さとは？

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	冷蔵庫	れいぞうこ	reizooko	refrigerator	冰箱	tủ lạnh
2	～度／～℃	～ど	-do	~degree (°C)	～度	độ
3	気温	きおん	kion	temperature	气温	nhiệt độ
4	雪	ゆき	yuki	snow	雪	tuyết
5	秋	あき	aki	autumn	秋季	mùa thu
6	冬	ふゆ	fuyu	winter	冬季	mùa đông
7	春	はる	haru	spring	春季	mùa xuân
8	雪かき	ゆきかき	yukikaki	snow shoveling	除雪	cào tuyết
9	除雪車	じよせつしゃ	josetsusha	snow plow truck	除雪车	xe dọn tuyết

れいぞうこ おんど  
冷蔵庫の温度



れいぞうしつ 冷蔵室 3°C~6°C  
しつ チルド室 0°C~2°C



れいどうしつ 冷凍室  
-20°C~-18°C



やさいしつ 野菜室  
7°C

てんき  
天気

1月8日(水)

時刻	0時	6時	12時	18時
天気				
天気	ゆき雪	ゆき雪	みぞれ	曇時々雪
気温 °C	-0.2	-1.3	-0.4	1.4
湿度 %	67	100	100	100
降水量 mm	1.0	1.5	2.5	0.5

2月7日(金)

時刻	0時	6時	12時	18時
天気				
天気	は晴れ	は晴れ	は晴れ	は晴れ
気温 °C	-7	-9.5	-1.5	-0.2
湿度 %	83	88	85	82
降水量 mm	0	0	0	0

# 冬ふゆを知しろう (1)寒さむさとは？ - 寒さむさを感じかんじる

## A1/A2/B1 話はなしましょう

・あなたの国くには、雪ゆきが降ふりますか。

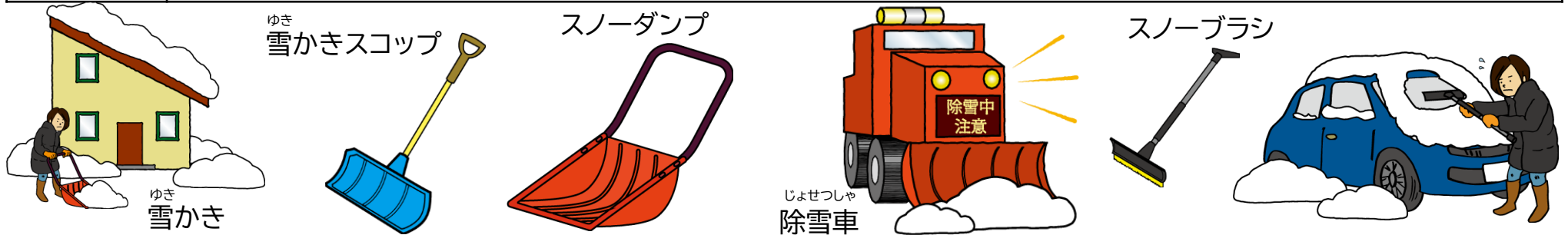
・あなたの国くにに、冬ふゆがありますか。

・あなたの国くにの冬ふゆの温おんど度は何なんど度ですか。

もりおか へいきん きおん ゆき  
**盛岡の平均気温と雪**

しりょう きしやうちやう がつ がつ  
 資料:気象庁 2017/11月~2018/3月

	11月じゅういちがつ	12月じゅうにがつ	1月いちがつ	2月にがつ	3月さんがつ
へいきん きおん 平均気温	さいてい 最低 2.1℃ さいこう 最高 10.3℃	-3.3℃ 2.9℃	-5.5℃ 1.8℃	-6.9℃ 1.4℃	-1.3℃ 9.8℃
ゆき 雪	8cm	19cm	15cm	47cm	35cm
きせつ 季節	あき → ふゆ → はる →				



# 冬を知ろう (1) 寒さとは？ - 冬の気候

## A2 話しましょう

- ・あなたの国の最高気温と最低気温は何度ですか。
- ・岩手の冬はいつからですか。いつまでですか。

## B1 話しましょう

- ・雪で遊んだことがありますか。
- ・雪がたくさん降ったとき、雪かきをします。雪かきをしたことがありますか。
- ・除雪車を知っていますか。

## 盛岡

天気	→
最低気温	℃
最高気温	℃



## 宮古

天気	&
最低気温	℃
最高気温	℃

## 大船渡

天気	&
最低気温	℃
最高気温	℃

# 冬ふゆを知ろう (1)寒さむさとは？ - 冬ふゆの天気予報てんき よほう

## B1 聞ききましょう

冬ふゆの天気予報てんき よほうを聞きいてみましょう。

- ① 明日あすの天気てんきはどうか。
- ② 最低さいてい気温きおん、最高さいこう気温きおんは何度なんどですか。

# 冬ふゆを知ろう (2) 暖あたたかく過すごす

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	服装	ふくそう	fukusoo	clothings	服装	quần áo
2	着る	きる	kiru	to wear (shirts, etc.)	穿着	mặc
3	はく	はく	haku	to wear (pants, etc.)	穿戴	xỏ
4	かぶる	かぶる	kaburu	to wear (hats, etc.)	披	đội
5	~をする	~をする	~o suru	to do~	做~	làm~
6	~をまく	~をまく	~o maku	to wrap	撒~	quấn~
7	予算	よさん	yosan	budget	预算	ngân sách
8	寝具	しんぐ	shingu	bedding	床具	chăn ga gối đệm
9	暖房	だんぼう	danboo	heating	暖气	thiết bị sưởi ấm



ふくそう  
服装

ダウンコート  
マフラー

コート  
ながぐつ

パーカー  
スニーカー

セーター  
ブーツ

ぼうし  
スノートレシューズ



11月 じゅういちがつ	12月 じゅうにがつ	1月 いちがつ	2月 にがつ	3月 さんがつ

## 冬ふゆを知しろう (2)暖あたたかく過すごす - 冬ふゆに着まるもの

### A1 話はなしましょう

・写しゃ真しんを見みてください。持もっているものはありますか。

・冬ふゆの服ふくの名な前まえを覚おぼえましょう。

### A2 話はなしましょう

・11月がつから3月がつまで、カレンダあーに合あわせて服ふく装そうを考かんえましょう。

### B1 話はなしましょう

・あなたあなたの国くにでは、服ふくや靴くつのサイズはどのように表あらわしますか。

・岩手いわての冬ふゆに必要な服ふく装そうは、どんなものですか。

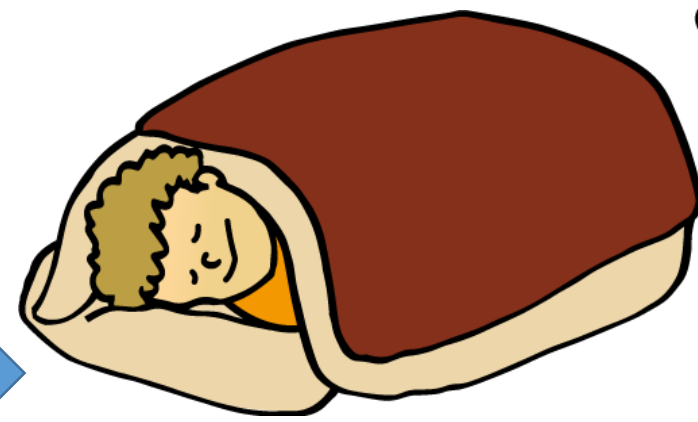
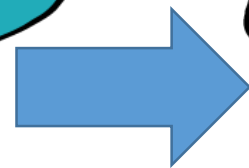
・欲ほしい冬ふゆの服ふく装そうはどれですか。

・買かいたい服ふくなどをリスかトアかッしプして、どこで買かうか調しらべましょう。

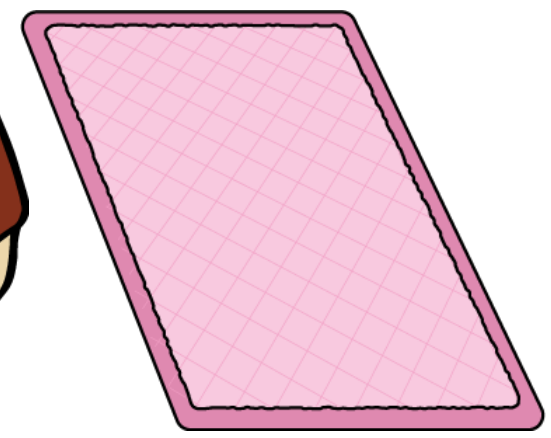


しんぐ  
寝具

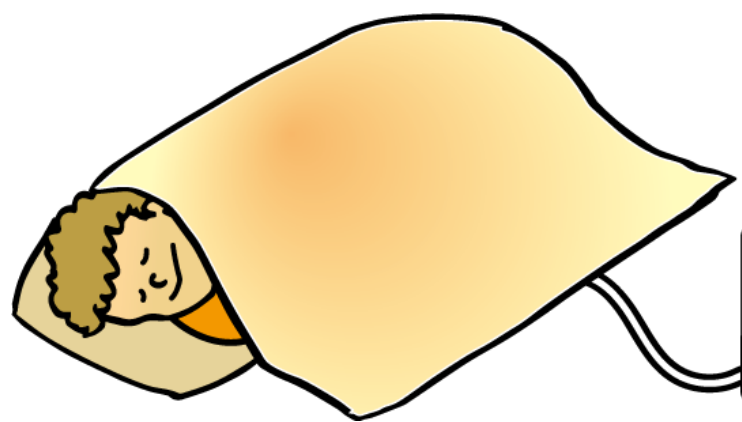
さむい



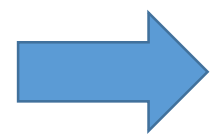
うもうぶとん うえ もうふ  
羽毛布団の上に毛布をかけます



しき  
あったか敷パッド



さむ ひと でんき もうふ つか  
寒い人は電気毛布を使います



おほ  
強 中 弱 を覚えましょう

すいみんちゅう かなら  
睡眠中は必ず 弱 または 切

強:52℃  
中:36℃



弱:20℃  
切:0℃



## 冬ふゆを知しろう (2)暖あたたかく過すごす - 寝ねるとき


### A1/A2 話はなしましょう

- ・あなたの国くにに、冬ふゆがありますか。
- ・夏なつと冬ふゆの寝具しんぐは同じおなですか。違ちがいますか。
- ・冬ふゆの寝具しんぐを見みてください。使つかい方かたを覚おぼえましょう。

### B1 話はなしましょう

- ・インターネットで冬ふゆの寝具しんぐを調しらべましょう。
- ・電でん気き毛布もうふの控かんじ制せいの漢字かんじを覚おぼえましょう。

# だんぼう 暖房

エアコン	せきゆ 石油ストーブ	せきゆ 石油ファンヒーター	でんき 電気ストーブ	こたつ	ホットカーペット
					
<p>なつふゆ りよう ・夏冬利用でき、すでに せっち じゅうきよ 設置している住居が ある せっち (設置していないところ せっち りようきん は設置料金がかかる)</p> <p>でんきだい ほか だんぼうき ・電気代は他の暖房機 くら やす と比べると安い</p> <p>あんぜんせい たか ・安全性が高い</p> <p>くうき かんそう ・空気が乾燥する</p> <p>ほんたい かかく たか ・本体価格が高い</p>	<p>ていでん つか ・停電でも使える</p> <p>ゆ わ ・お湯が沸かせる</p> <p>・ホームセンターで か 買える</p> <p>とうゆ か ひつよう ・灯油を買う必要が ある</p> <p>てんかじ しょうかじ ・点火時と消火時に おいがでる</p>	<p>はや あたた ・早く暖かくなる お ぼしよ えら ・置き場所を選ばない あたた くうき おく ・暖まった空気を送る あたた ので暖かい かんき ちゅうい ひつよう ・換気に注意が必要 さいしょうねんしょう おんど ・最小燃焼でも温度が あ 上がってしまう時が ある とうゆ か ひつよう ・灯油を買う必要があ る</p>	<p>はや くうき よご ・部屋の空気を汚 さない おお へや ・大きい部屋には む 向いていない</p> <p>ぶぶんてき あたた ・部分的に暖める べんり ときに便利</p> <p>でんきだい たか ・電気代が高い</p>	<p>からだ あたた ・体は暖まるが、 へや あたた 部屋は暖まらない</p> <p>へや あたた ほじよ ・部屋を暖めて補助 てき つか 的に使うといい</p>	<p>からだ あたた ・体は暖まるが、 へや あたた 部屋は暖まらない</p> <p>へや あたた ほじよ ・部屋を暖めて補助 てき つか 的に使うといい</p>

\*セラミックヒーター、オイルヒーター、カーボンヒーター、ハロゲンヒーターはトイレや洗面所せんめんじよにおすすめ

\*FF式ストーブは空気はきれいだが設置工事せっち こうじが必要

冬ふゆを知しろう (2)暖あたたかく過すごす 一へや部あたた屋かを暖あたたかくする

A1/A2 話はなしましょう

- ・どんな暖房だんぽうがいいですか。
- ・あなたの部へや屋あにどんな暖房だんぽうがありますか。

B1 話はなしましょう

- ・今いま、あなたの部へや屋あにはどんな暖房器具だんぽう きぐがありますか。値段ねだん、安全あんぜんさなどについて説明せつめいしてください。

# 冬を知ろう (3) 気をつけよう① 冬の道

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	凍る	こおる	kooru	freeze	结冰	đông
2	凍結	とうけつ	tooketsu	freeze/froze	冻结	đông cứng
3	圧雪	あっせつ	assetsu	compacted snow	压雪	ép tuyết
4	雪	ゆき	yuki	snow	雪	tuyết
5	みぞれ	みぞれ	mizore	sleet	雨雪	mưa tuyết
6	氷	こおり	koori	ice	冰	đá
7	路面	ろめん	romen	road surface	路面	mặt đường

きょう あす てんき  
**今日・明日の天気**

さん じかん てんき  
**3時間天気**

いち じかん てんき  
**1時間天気**

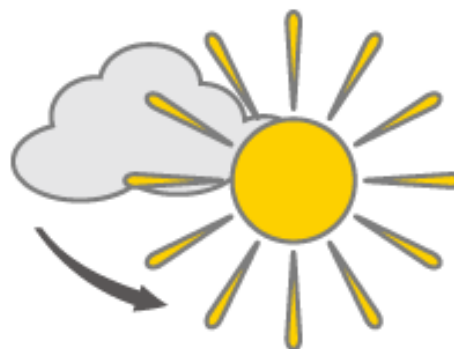
とおかかん てんき  
**10日間天気**

今日 12月3日 (火)



さいこう  
**最高** 0.1°C [-1]  
 さいてい  
**最低** -3.2°C [-2]

明日 12月4日 (水)



さいこう  
**最高** 2.3°C [+2]  
 さいてい  
**最低** -1.2°C [+2]

じかん 時間	00-06	06-12	12-18	18-24
こうすいかくりつ 降水確率	50%	60%	50%	40%
かぜ 風	ほくとう かぜ 北東の風			

じかん 時間	00-06	06-12	12-18	18-24
こうすいかくりつ 降水確率	10%	0%	0%	0%
かぜ 風	きた かぜのち ほくとう かぜ つよ 北の風後北東の風やや強く			



# 冬を知ろう (3) 気をつけよう① 冬の道 - 天気予報に注意

## A1 話しましょう

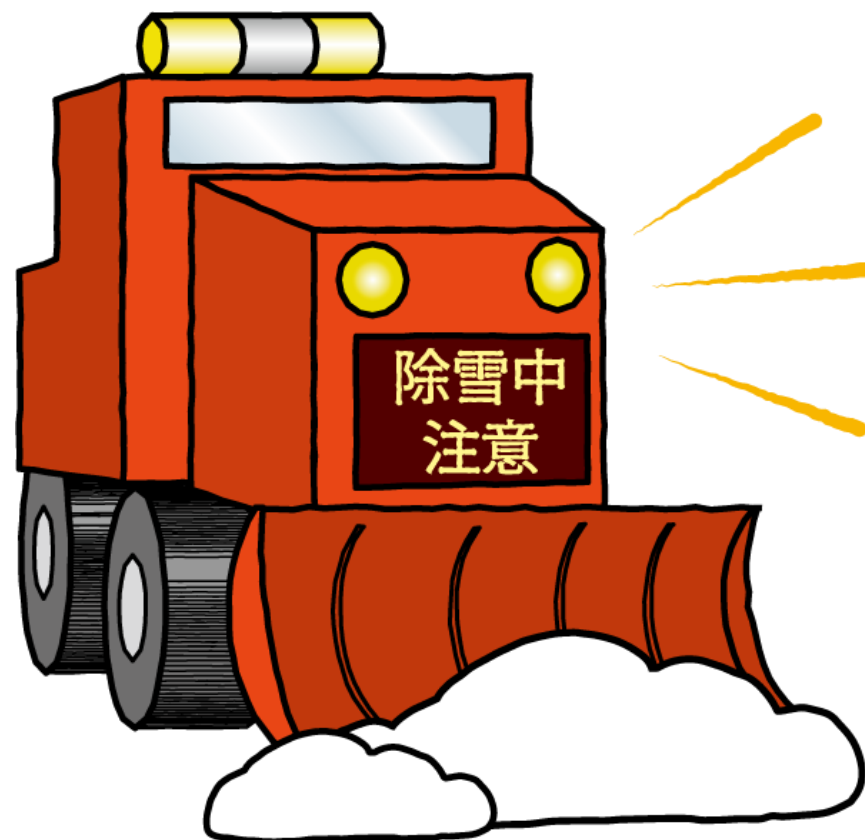
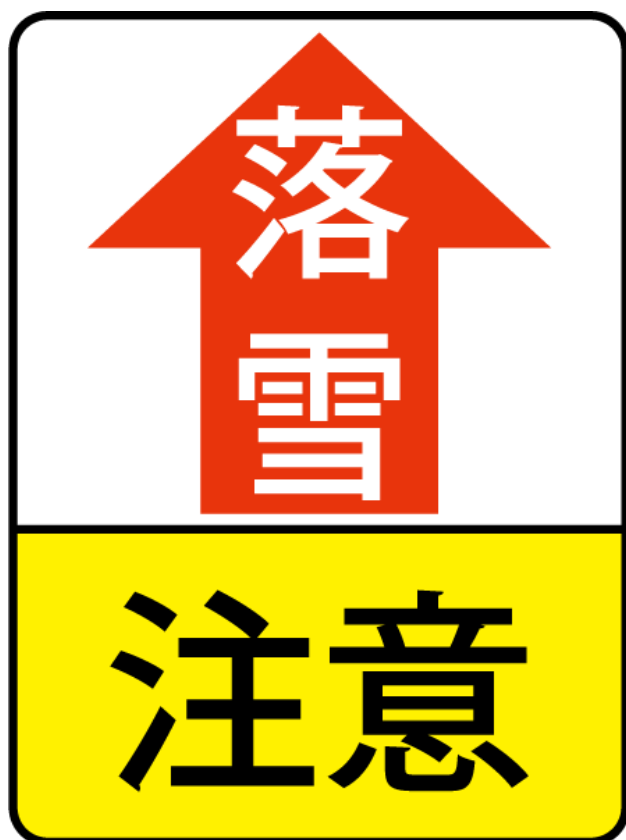
- ・[(明日／あさって／週末)の]天気はどうですか。気温は何度ですか。
- ・[(明日／あさって／週末)は]風が強いですか。寒いですか。

## A2 話しましょう

- ・[(明日／あさって／週末)の]天気はどうですか。気温は何度ですか。
- ・[(明日／あさって／週末)は]風が強いですか。寒いですか。
- ・(あなたの国では)雪が降りますか。何月が寒いですか。
- ・あなたの国の冬はどんな天気ですか。

## B1 話しましょう

- ・岩手の冬を経験したことがありますか。何か困ったことはありますか。
- ・あなたの国の季節について教えてください。
- ・季節によって、気をつけなければならないことはありますか。



冬ふゆを知しろう (3)気きをつけよう①冬ふゆの道みち - 冬ふゆの標識ひょうしき

A2/B1 話はなしましょう

・これは何なんですか。

・意味いみが分わかりますか。

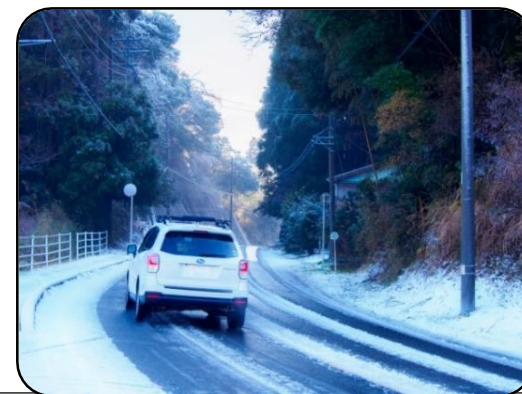
・どこで見みましたか。

# 大雪によるトラブルを防ぐために

## 道での運転の注意点

「JAF」ホームページより <https://jaf.or.jp/common/attention/snow>

- 雪道をノーマルタイヤで走行することは極めて危険なので、スタッドレスタイヤやチェーンを必ず装着する。
- スリップによるトラブルの危険性があるため、急な車線変更、急ブレーキは厳禁。
- 走行車との車間距離を多めにとる。
- 発進時はアクセルをじわりと踏み込み、ゆっくり発進する。



## 冬を知ろう (3) 気をつけよう ① 冬の道 - 雪道を運転するとき

### B1 読みましょう

文を読んで、質問に答えてください。

- ① 冬に車を運転するとき、やってはいけないことは何ですか。
- ② 走り始めるとき、気をつけなければいけないことは何ですか。
- ③ 走っているとき、気をつけなければいけないことは何ですか。
- ④ 止まるとき、気をつけなければいけないことは何ですか。

冬ふゆを知ろう (4) 気きをつけよう② 乾燥かんそう・結露けつろ

単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	乾燥	かんそう	kansoo	dry air	干燥	hanh khô
2	静電気	せいでんき	seidenki	static electricity	静电	tĩnh điện
3	加湿(器)	かしつ(き)	kashitsu(ki)	humidifier	加湿(器)	(máy) giữ ẩm
4	結露	けつろ	ketsuro	condensation	结露	động sương
5	カビ	かび	kabi	mold	发霉	nấm
6	湿気	しっけ	shikke	humid	湿气	khí ẩm
7	湿度	しつど	shitsudo	humidity	湿度	độ ẩm
8	除湿	じょしつ	joshitsu	dehumidifier	除湿	hút ẩm
9	換気	かんき	kanki	ventilation	换气	thông khí



## 冬ふゆを知ろう (4) 気きをつけよう② 乾燥かんそう・結露けつろ - 空気くうきがかわくと…

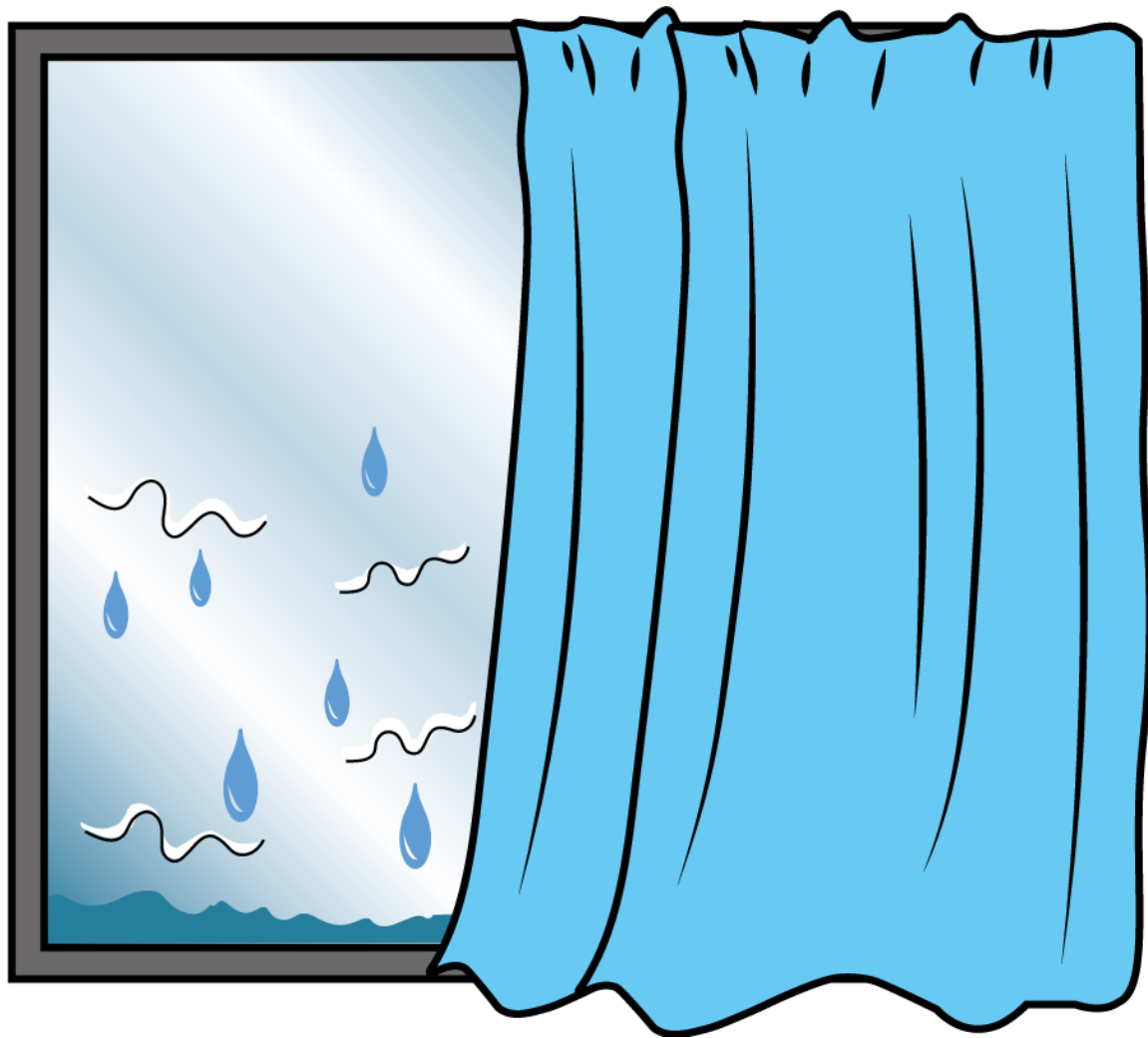
### A1/A2 話はなしましょう

- ・冬ふゆに目めやのどいたが痛いたくなります。どうしてですか。
- ・冬ふゆにドアを触さわると、ときどき手てが痛いたいです。どうしてですか。

### B1 話はなしましょう

- ・これはどういしやうじやうう症けいけん状じやうですか。経験けいけんしたことはありますか。
- ・あなたおなの国くにでも同おなじことがありますか。
- ・あなたは、部へや屋かんそうの乾たいさく燥な対策なで何なにかしていますか。
- ・乾かんそう燥たいさく対策なについて、インしやうターネしやうットで調しらべてみましょう。
- ・ほかに、冬ふゆの生せいかつ活こまで困こまっていることはありますか。





けつろ はっせい ばしょ  
【結露が発生しやすい場所】

まど  
窓



げんかん  
玄関のドア



ふろば  
お風呂場



クローゼット



## 冬を知ろう (4) 気をつけよう② 乾燥・結露 - 結露・カビ

### A1/A2 話しましょう

- ・家の中でカビを見たことがありますか。
- ・朝、窓がぬれていたことがありますか。
- ・写真を見せてください。これはどこですか。

### B1 話しましょう

- ・あなたの国では、結露やカビは発生しますか。発生したら、どうしますか。
- ・結露を防ぐために、あなたがしていることはありますか。
- ・結露やカビの対策をインターネットで調べて、読んでみましょう。
- ・便利グッズを探してみましょう。

けつろ しつない そと おんどさ おお ばしよ しつど たか ばしよ  
○ 結露は「室内と外の温度差が大きい場所」「湿度の高い場所」に  
はっせい  
発生しやすくなります。

けつろ げんいん  
○ 結露は、そのままにするとカビの原因になります。

ふ しんたい あくえいきょう  
○ カビをそのままにするとどんどん増え、身体にも悪影響です。

けつろ ふせ かぜとお よ そうじ  
○ 結露やカビを防ぐには、風通しを良くし、こまめに掃除をするこ  
たいせつ  
とが大切です。

けつろ ほうち ちんたい かべ つく ばあい た  
○ 結露を放置して賃貸の壁にカビやシミを作ってしまった場合、多  
がく しゅうぜん ひよう せいきゅう ちゅうい  
額の修繕費用を請求されることがあります。注意しましょう。

## 冬ふゆを知ろう (4) 気きをつけよう② 乾燥かんそう・結露けつろ - 結露けつろ対策たいさく

### B1 読みよみましょう

・文ぶんを讀んで、質問しつもんに答こたえてください。

- ① 結露けつろはどどういいう場ば所しょに発はっ生せいしますか。
- ② 結露けつろをそのままにすするとどどうななりますか。
- ③ 結露けつろやカビかびを防ふせぐには、何なにが大切たいせつですか。

・結露けつろを防ふせぐたために、あななたがししていいるこことはあありますか。

# 冬を知ろう (5) 気をつけよう③ 水が出ない

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	凍結	とうけつ	tooketsu	freeze/froze	冻结	đông cứng
2	防止	ぼうし	booshi	prevent	防止	phòng ngừa
3	対策	たいさく	taisaku	countermeasure	对策	đổi sách
4	水抜き	みずぬき	mizunuki	drainage	放水	thoát nước
5	蛇口	じゃぐち	jaguchi	faucet	水龙头	vòi nước
6	水道管	すいどうかん	suidookan	water pipe	水管	ống dẫn nước
7	氷点下	ひょうてんか	hyootenka	below zero degrees	零下	dưới mức đóng băng
8	熱湯	ねっとう	nettoo	hot water	热水	nước nóng

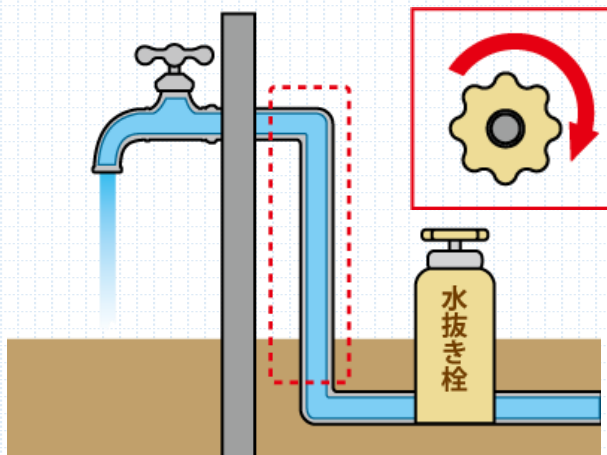
# 水道管の凍結に注意！！

すいどう とうけつ じこ ぼうし

みず ぬ

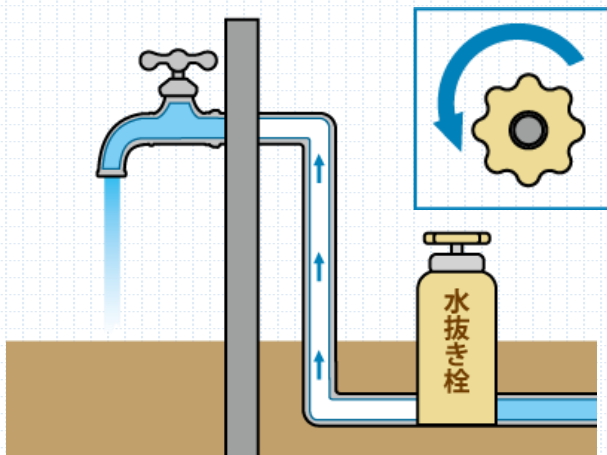
水道凍結事故防止に、「水抜き」をしましょう！

みず ぬ  
水を抜くとき



- ①蛇口をいっぱいにかけて水を出す。
- ②水抜き栓のハンドルをしっかりとめる。(時計回り)

みず つか  
水を使うとき



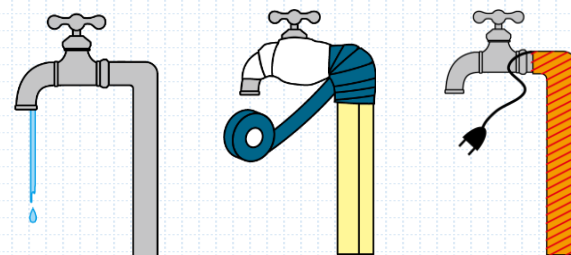
- ①水抜き栓のハンドルをしっかりと開ける。(反時計回り)

しゅうしんまえ  
就寝前に！  
がいしゅつまえ  
外出前に！

こお  
どんなときに凍るの？

- ・気温が $-4^{\circ}\text{C}$ 以下になるとき
- ・長期間留守にするととき
- ・一日中気温が氷点下になる真冬日が続くとき

みず ぬ いがい とうけつぼうし たいさく  
水抜き以外の凍結防止対策



## 冬ふゆを知ろう (5) 気きをつけよう③ 水みずが出でない - 水みずぬ抜き

### A1/A2 話はなしましょう

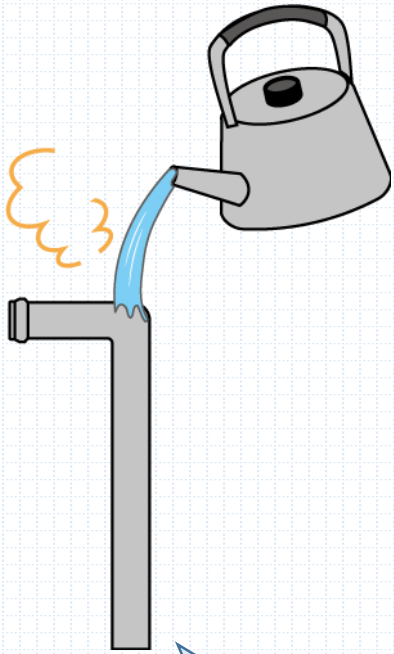
- ・家いえの中なかに、水すい道どうがどこにありますか。いくつありますか。
- ・家いえの水みずがここったことはありますか。
- ・気き温おんが何なん度どになると、ここおりますか。
- ・「水みずぬ抜き」を知しっていますか。水みずぬ抜きは、いついつしますか。

### B1 話はなしましょう

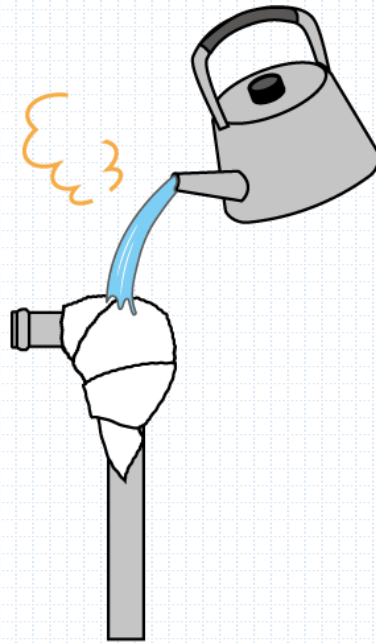
- ・チラシみを見て、質しつもん問こたに答こたえてください。
- ① 水すい道どう管かんが凍こおりやすくなるのは、どどんなときですか。
- ② 水すい道どうの凍とう結けつや破はれ裂つをしないように、どどんなことをすすればいいいですか。
- ・水みずぬ抜き以外いがいに、どどんな凍とう結けつ対たい策さくがあるか調しらべてみみましょう。

すいどうかん とうけつ  
水道管が凍結してしまったら…

きおん じょうしょう しぜん と ま  
気温の上昇によって自然に溶けるのを待ちましょう。  
それでもダメなときは…



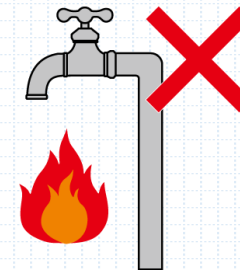
ゆ  
ゆっくりぬるま湯  
(70~80℃) をかける



じゃぐち ばあい じゃぐち  
蛇口の場合は、蛇口にタオルをあ  
ててぬるま湯をかけるのも効果的  
こうかてき



すいどうかん はれつ おそ  
水道管が破裂する恐れがある  
ため、ぜったいに熱湯をかけ  
ないでください。  
ねっとう



じゃぐち すいどうかん はれつ おそ  
蛇口や水道管が破裂する恐れ  
があるため、直接火を使わな  
いでください。  
ちやくせつひ つか



## 冬を知ろう (5) 気をつけよう③水が出ない - 水が出ないとき

### A1/A2 話しましょう

・寒い冬の朝、水が出ませんでした。どうしますか。

・友達や大家さんに助けてもらいましょう。何と言いますか。

### B1 話しましょう

・水道が凍結したときの対処法を確認しましょう。

・水道管に熱湯をかけてはいけないのは、なぜですか。

・家財保険について調べてみましょう。(水道管凍結修理費用保険金)

すいどうかん とうけつ はれつ  
水道管の凍結・破裂

じぶん かいとう  
自分で解凍できないときは



でんわ かいわれい  
○電話の会話例

すいどうきょく  
A: ○○水道局です。

B (あなた) : \_\_\_\_\_。

A: どうしましたか。

B: \_\_\_\_\_。

すいどうかん はれつ  
A: どの水道管が破裂していますか。

B: \_\_\_\_\_。

なまえ じゅうしょ でんわばんごう おし  
A: お名前、住所、電話番号を教えてください。

B: \_\_\_\_\_。



いがい かいけつほうほう  
<TEL以外の解決方法>

- にほんじん ともだち てつだ  
・日本人の友達に手伝いを頼む  
たの  
頼む  
きんじょ ひと たす もと  
・近所の人に助けを求める  
たいしょほう  
・インターネットで対処法  
しら  
を調べる など



かんが  
【考えられるやりとり】

- ろうすい  
・漏水しているか  
しずいせん と  
・止水栓は止めたか  
・いつからか  
たいおうかのう  
・いつ対応可能か

冬ふゆを知しろう (5)気きをつけよう③水みずがででない - 電話でんわで助けたすを呼よぶ

B1 話はなしましょう

水道局すいどうきょくに電話でんわして、状況じょうきょうを説明せつめいする練習れんしゅうをしましょう。

電話でんわをかける場所ばしょを調しらべて、メモをしましょう。

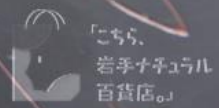
# 冬の食べ物 (1) 冬の食べ物

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	料理	りょうり	ryoori	cooking	菜	thức ăn
2	材料	ざいりょう	zairyoo	ingredients	食材	nguyên liệu
3	(料理を)作る	つくる	tsukuru	make~	做菜	làm (đồ ăn)
4	切る	きる	kiru	cut	切	cắt
5	煮る	にる	niru	simmer	煮	nấu
6	入れる	いれる	ireru	put/add in~	放入	cho vào



©岩手県観光協会



# 冬の食べ物 (1) 冬の食べ物 - ひつつみ

## A1 話しましょう

- これは何ですか。／料理の名前は何かですか。
- 食べたことがありますか。
- おいしかったですか。好きですか。
- 何が入っていますか。／材料は何ですか。

## A2 調べましょう

- インターネット等でひつつみの作り方を調べましょう。「まず～します」「次に～します」「～したら、～します」

## B1 話しましょう

- インターネット等でひつつみの作り方を調べましょう。「まず～します」「次に～します」「～したら、～します」
- あなたの国の料理を説明してください。何を入れますか。材料は何ですか。
- どうやって作りますか。



# 冬の食べ物 (1) 冬の食べ物 - ずんだもち

## A1/A2/B1 聞きましょう

てんいん きゃく かいわ き  
店員とお客さんの会話を聞いてください。質問に答えてください。

- ① ずんだには、何が入っていますか。
- ② ずんだには、卵が入っていますか。



材料：大根、にんじん、しいたけ、ごぼう、とり肉、いくら、かまぼこ、もち

## 【作りかた】

- ① まず、大根、にんじん、しいたけ、ごぼうを 細く 切ります。
- ② 次に、とり肉を 小さく 切ります。
- ③ 次に、鍋で 大根、にんじん、しいたけ、ごぼうを 煮ます。
- ④ 野菜が 煮えたら、鍋に とり肉を 入れます。
- ⑤ しょうゆ、みりん、塩で 味を つけます。
- ⑥ 器に 入れます。
- ⑦ 上に、焼いたもち、かまぼこ、いくらを のせます。

# 冬の食べ物 (1) 冬の食べ物 – 正月の料理

## B1 よ 読みましょう

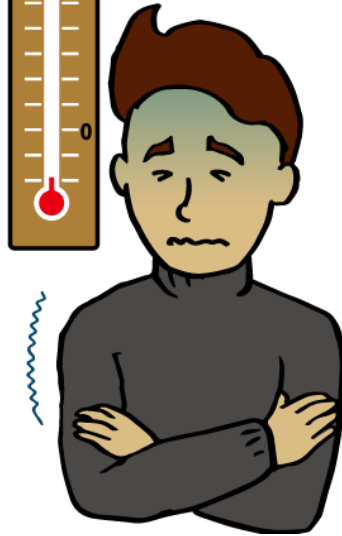
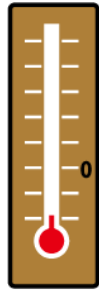
・この料理の名前を知っていますか。

・この料理には何が入っていますか。／材料は何ですか。

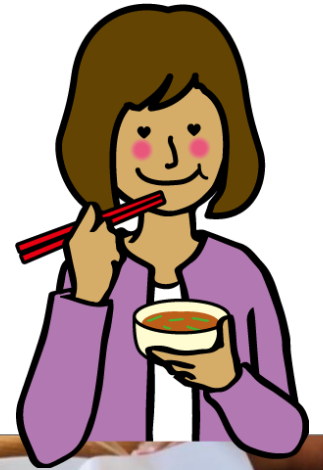
# 冬の遊び (1)ワカサギ釣り

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	寒い	さむい	samui	cold	寒冷	rét
2	氷	こおり	koori	ice	冰	đá
3	凍ります	こおります	koorimasu	It will freeze	冻结	đông
4	(ワカサギ)釣り	つり	tsuri	~fishing	冰上钓鱼	câu (wakasagi)
5	湖	みずうみ	mizuumi	lake	湖	hồ
6	乗り場	のりば	noriba	pier	乘车点	nơi trèo lên
7	予約	よやく	yoyaku	reserve	预约	đặt trước
8	通常	つうじょう	tsuujoo	normally	平常	thông thường
9	完全	かんぜん	kanzen	perfect	完全	hoàn toàn



−20℃より  
さむいです！  
みずうみ  
湖がこおります



ワカサギ釣り



ワカサギ



ワカサギのてんぷら

## 冬の遊び (1) ワカサギ釣り - ワカサギ釣り

### A1 話しましょう

- ・(絵を1つずつ見ながら)これは何ですか。
- ・あなたの国は、いつ、一番寒いですか。何度ぐらいですか。
- ・この湖は凍ります。そのとき、釣りができます。この魚を釣ります。食べたいですか。

### A2 話しましょう

- ・湖で釣りをしたことがありますか。何を釣りましたか。
- ・何度ぐらいで湖が凍ると思いますか。
- ・氷は何センチぐらいあると思いますか。

### B1 話しましょう

- ・湖で釣りをしたことがありますか。何を釣りましたか。
- ・何度ぐらいで湖が凍ると思いますか。
- ・氷は何センチぐらいあると思いますか。

がんどうこ                      もりおか                      ほくせい  
岩洞湖は 盛岡の 北西に あります。

バスで 行くことが できます。

もりおかえき                      ひがしぐち                      ばん の                      ば                      の  
バスは 盛岡駅の 東口 1番乗り場で 乗ります。

ぷん                      がんどうこ                      っ  
50 分くらいで 岩洞湖に 着きます。

だい                      えん  
バス代は 1,220円 です。

# 冬の遊び (1)ワカサギ釣り – 岩洞湖への行きかた

## A2 読みましょう

・文を読んでください。質問に答えてください。

- ① 岩洞湖は どこに ありますか。
- ② どうやって 行くことが できますか。
- ③ バスは どこで 乗りますか。いくらですか。
- ④ どのぐらい 時間が かかりますか。

## B1 読みましょう

・説明文を読んでください。質問に答えてください。

- ① 岩洞湖は どこに ありますか。
- ② どうやって 行くことが できますか。
- ③ バスは どこで 乗りますか。いくらですか。
- ④ どのぐらい 時間が かかりますか。

・インターネットやチラシなどで、岩洞湖への行きかたについて調べてみましょう。

## 釣り解禁日

11月頃～翌年5月GW頃まで。氷上ワカサギ釣りは例年 1月中旬～上旬の結氷後に解禁。

## つり料金

1日 600円 年券 6,000円(日の出～日没)

## ドーム案内

完全予約制。11月～5月のGWまで。

ドームは船ごとに完全分煙で、1名予算 1,500円～1,900円。

ストーブあり。通常の冬の服装で大丈夫。

## レンタル釣り具

竿や仕掛け・一式で、1,500円程。

氷上釣りの時期は、テント、ドリル、ソリ、長くつ等もあり。

## 服装や装備

氷上釣りの場合、防寒服はもちろんの事、長靴・パイプイス(折りたたみイス)・

アルミマット(アルミのシート)・ニット帽・手ぶくろ等の5点は、最低限各自で持参。



# 冬の遊び (1)ワカサギ釣り - ワカサギ釣り情報

## B1 読みましょう

質問に答えてください。

- ① ワカサギ釣りにいつ行くことができますか。
- ② お金は、何のために、いくらぐらいかかりますか。
- ③ どんな服を着ていったらいいですか。

# 冬の遊び (2) 氷のスポーツ

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	スケート	すけーと	sukeeto	ice skate	滑冰	giày trượt băng
2	すべる	すべる	suberu	slip	滑	trượt
3	外	そと	soto	outside	外面	ngoài
4	中	なか	naka	inside	中间	trong
5	開く	ひらく	hiraku	open	打开	mở
6	曲げる	まげる	mageru	bend	弯曲	uốn
7	下ろす	おろす	orosu	to lower	放下	hạ



## 冬の遊び (2) 氷のスポーツ – スケート・カーリング

### A1 話しましょう

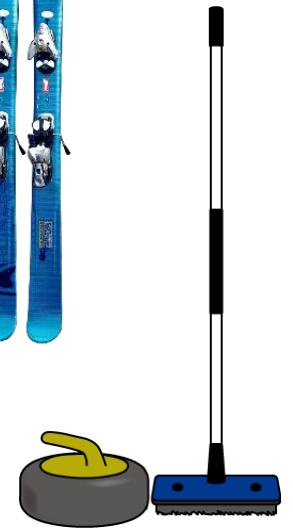
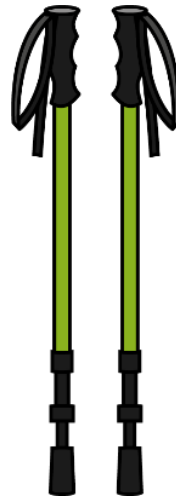
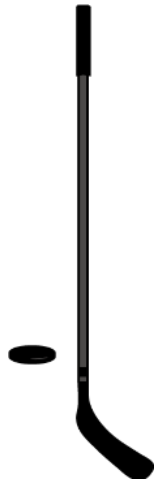
- ・(絵を1つずつ見ながら)これは何ですか。
- ・スケートをしたことがありますか。
- ・スケート場はどこにありますか。

### A2 話しましょう

- ・(絵を1つずつ見ながら)これは何ですか。
- ・スケートをしたことがありますか。
- ・スケート場はどこにありますか。
- ・あなたの国では、季節の遊びがありますか。何をしますか。

### B1 話しましょう

- ・ホッケーのルールを知っていますか。説明してください。
- ・あなたの国では、冬にどんな遊びをしますか。説明してください。
- ・氷の上で、どんな遊びができるとおもいますか。想像してみてください。



## 冬の遊び (2) 氷のスポーツ – 遊び道具

### A1 話しましょう

- ・(絵を1つずつ見ながら)これ、知っていますか。
- ・どんな時に使いますか。
- ・氷の上で、使わないものはありますか。

### A2 話しましょう

- ・持っている物がありますか。
- ・使ったことがありますか。
- ・氷の上で、使わないものはどれですか。それは、どこで使いますか。

### B1 話しましょう

- ・道具の名前と何に使うものかを説明してください。
- ・安全に遊ぶために必要なものは何か、考えて、説明してください。
- ・あなたの国で人気があるスポーツについて、説明してください。

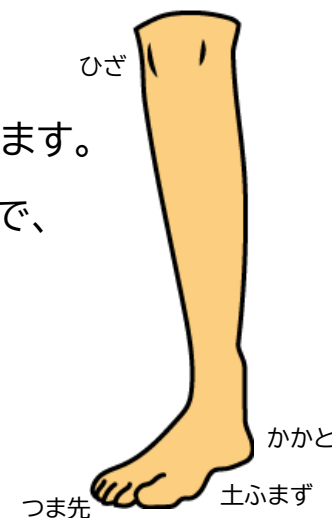
**立ちます** : <sup>た</sup>かかとをつけて、<sup>さき きゅうじゅうど</sup>つま先は90度ぐらいひらいて立ちます。リラックスしてください。  
<sup>て りょうわき</sup>手は両脇におろします。

**足ぶみします** : <sup>あし</sup>つま先を<sup>さき きゅうじゅうど</sup>90度にひらいてVの字のように立ちます。  
<sup>すこ ま かたあし</sup>ひざを少しだけ曲げて、片足ずつ、<sup>あし</sup>10センチぐらいあげて、足ぶみします。

**歩きます** : <sup>ある</sup>つま先を開いて、<sup>さき ひら</sup>ひざを少し曲げながら右足をあげます。<sup>すこ ま みぎあし</sup>左足の土ふまずのところに、<sup>ひだりあし つち</sup>右足のかかを  
<sup>みぎあし</sup>ゆっくりおろします。<sup>ひだりあし</sup>つぎに、左足をあげて、右足の土ふまずのところに<sup>ひだりあし</sup>左足のかかをおろします。  
<sup>すこ ある て りょうわき</sup>これをくりかえして、少しずつ歩きます。手は両脇におろします。

**両足ですべります** : <sup>りょうあし</sup>歩くときと同じように、<sup>ある</sup>右足をあげて<sup>おな</sup>左足の土ふまずのところに<sup>みぎあし</sup>おろします。  
<sup>みぎあし さき ちから い じゅうしん</sup>そのとき、右足のつま先に力を入れる(重心をかける)と、<sup>すべります</sup>すべりますので、  
<sup>ひだりあし</sup>左足もそろえて、<sup>みぎ ひだり</sup>すべります。これを右、左とくりかえします。

**片足ずつすべります** : <sup>かたあし</sup>両足ですべることができたら、<sup>りょうあし</sup>少しずつ片足だけ<sup>すこ かたあし</sup>すべります。  
<sup>からだ あし ぜんぶ</sup>体をすべっている足に全部のせてください。



## 冬の遊び (2) 氷のスポーツ - スケートのすべりかた

### A2 読みましょう

・足の絵を見てください。ここは、何ですか。

・サポーターと一緒に体を動かしてみましょう。

### B1 読みましょう

・文を読んでください。意味がわかりますか。わからないことばがありますか。

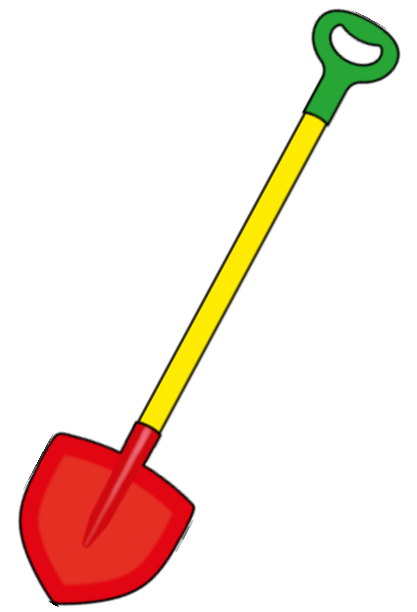
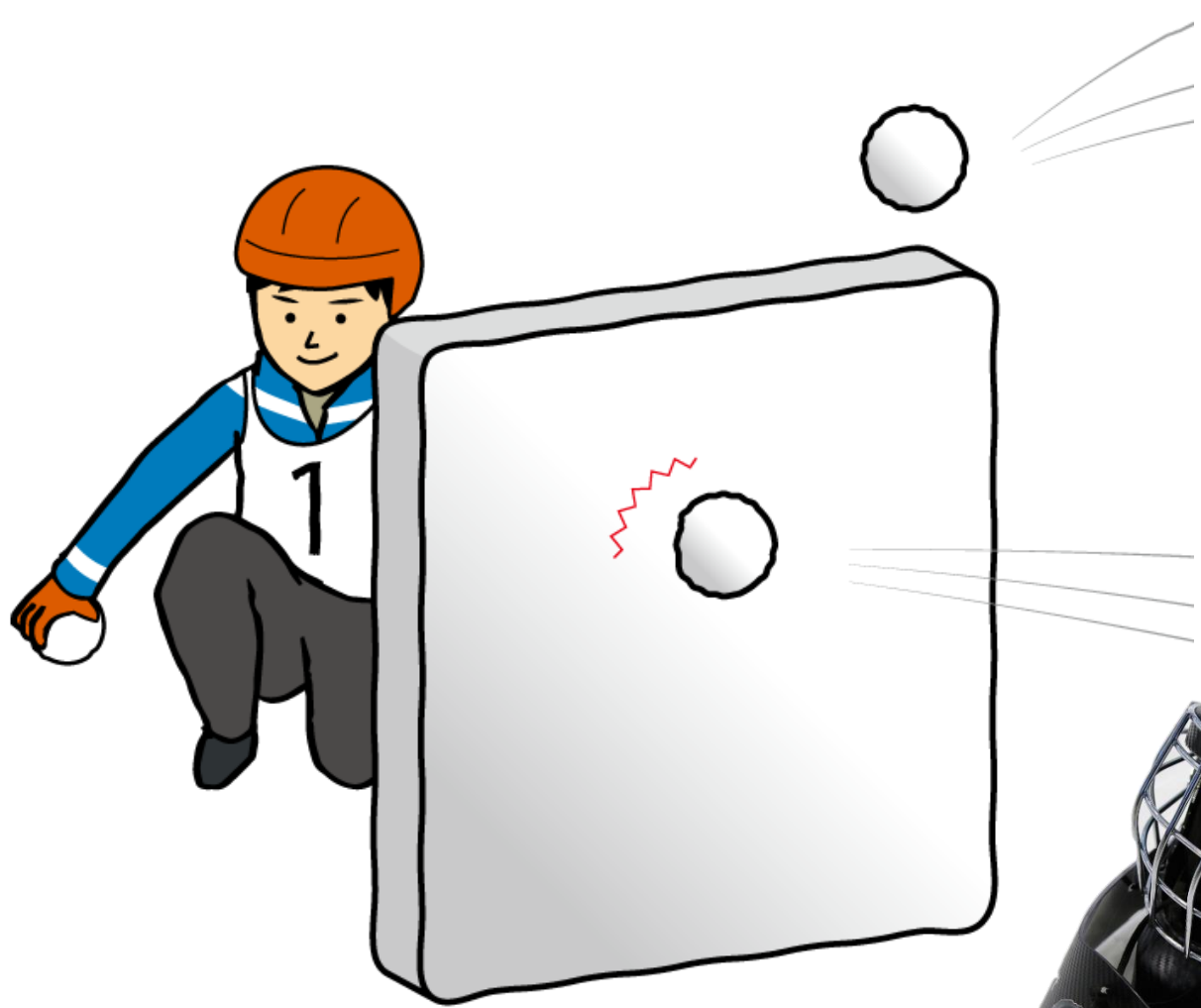
・文を読んで、その通りに体を動かしてください。



# 冬の遊び (3) 雪のスポーツ

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	雪	ゆき	yuki	snow	雪	tuyết
2	雪合戦	ゆきがっせん	yukigassen	snowball fight	打雪仗	trận đánh bóng tuyết
3	スコップ	すこっぷ	sukoppu	shovel	铲子	muỗng, xúc
4	冷たい	つめたい	tsumetai	cold	冰凉	lạnh
5	痛い	いたい	itai	hurt	疼痛	đau
6	チーム	ちーむ	chiimu	team	队伍	đội
7	勝つ	かつ	katsu	win	胜利	thắng
8	負ける	まける	makeru	lose	败仗	thua
9	硬い	かたい	katai	hard/firm	坚硬	cứng
10	柔らかい	やわらかい	yawarakai	soft	柔软	mềm



# ふゆ あそ 冬の遊び (3) ゆき スポーツ - ゆきがっせん 雪合戦

## A1 はな 話しましょう

- ・(絵を1つずつ見ながら)この絵は何ですか。
- ・雪を知っていますか。雪を見たことがありますか。
- ・これは雪合戦です。どうやって遊びますか。

## A2 はな 話しましょう

- ・雪を見たことがありますか。雪合戦をしたことがありますか。
- ・雪玉はどうやって作ると思いますか。
- ・雪合戦はどうやってやると思いますか。

## B1 はな 話しましょう

- ・雪で遊んだことがありますか。どんな遊びですか。
- ・インターネットで雪合戦のルールを調べましょう。

きたにほん ゆきがっせん たいかい  
ほっとゆだ 北日本雪合戦大会

かいさい にちじ ねん がつ にち ど にち にち  
開催日時 202×年1月25日(土)・26日(日)

こうてん けっこう よてい  
※ 荒天でも決行予定

いちにちめ よせん がつ にち  
[1日目・予選リーグ]1月25日

うけつけしゅうりょう かんとか かいぎ かいかいしき しあい かいし  
8:00 受付終了・監督会議 8:20 開会式 9:10 試合開始

ふつかめ じゅんけっしょう けっしょう がつ にち  
[2日目・準決勝リーグ・決勝トーナメント]1月26日

うけつけしゅうりょう かんとか かいぎ しあい かいし へいかいしき  
8:00 受付終了・監督会議 8:40 試合開始 16:00 閉会式

かい じょう にしわがちょうりつ ゆだ しょうがっこう とくせつ  
会場 西和賀町立湯田小学校グラウンド・特設コート



# 冬の遊び (3) 雪のスポーツ – 雪合戦のイベント

## A1 読みましょう

- ・これは、雪合戦の大きい集まり(competition)のお知らせです。いつですか。
- ・何時から、何時までですか。

## A2 読みましょう

- ・これは雪合戦の大きい集まりのお知らせです。いつですか。どこにありますか。
- ・何時から何時までですか。
- ・何日間しますか。
- ・天気が悪かったら、どうしますか。

## B1 読みましょう

- ・案内文を読んで、わかった情報を説明してください。
- ・インターネットで実際の雪合戦情報を探して読みましょう。

雪王国に  
集まれ!

# 雪合戦

参加チーム  
受付中!  
応募締切は前日のホームページをご覧ください。  
2020年  
1月8日(水)締切

ほっとゆだ

KITAHONON-YUKIGASSEN TOURNAMENT

## 2020 北日本雪合戦大会

荒天  
決行

(大会会場) 西和賀町立湯田小学校グラウンド・特設コート



一般の部



MIXの部



レディースの部

2020  
1/25(土)・26(日)



主催: 西和賀町・IBC 岩手県連  
主幹: 岩手県雪合戦連盟・西和賀町雪合戦協会  
後援: 岩手県教育委員会・岩手日報社・湯田温泉観光振興組合・西和賀町工業会・西和賀町観光協会

お問い合わせ  
〒020-8566 北上市藤原町市街地 6-1 IBC 岩手県連事務部  
TEL 019-629-3137 FAX 019-629-2662  
IBC ホームページ <https://www.ibc.co.jp>

雪合戦 第32回昭和新山国際雪合戦へ出場チームを推薦します。2020年2月22.23日 北海道社管町

## 冬の遊び (3) 雪のスポーツ – イベントのポスターを読む

### B1 読みましょう

・いつ、どこにありますか。

・誰が参加できますか。

・どのように参加しますか。申し込みが必要ですか。参加費はいくらですか。

# 冬の遊び (4) 雪を楽しむ

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	滑る	すべる	suberu	slip	滑	trượt
2	スキー	すきー	sukii	skiing	滑雪	trượt tuyết
3	そり	そり	sori	sled	雪橇	xe trượt tuyết
4	危ない	あぶない	abunai	dangerous	危险	nguy hiểm
5	怪我(する)	けが(する)	kega(suru)	(get) injured	受伤	bị thương
6	楽しい	たのしい	tanoshii	fun	快乐	vui
7	スリップ(する)	すりっぷ(する)	surippu(suru)	slip	滑倒	trượt
8	危険	きけん	kiken	dangerous	危险	nguy hiểm
9	スノーボード	すのーぼーど	sunooboodo	snowboarding	单板滑雪	ván trượt tuyết
10	事故	じこ	jiko	accident	事故	tai nạn
11	転ぶ	ころぶ	korobu	trip	跌倒	ngã





# 冬の遊び (4) 雪を楽しむ - すべる

## A1 話しましょう

- ・絵を1つずつ見てください。
- ・何をしていますか。どうしましたか。

## A2 話しましょう

- ・絵を見てください。
- ・これは何ですか。見たことがありますか。
- ・雪を触ったことがありますか。
- ・雪の上を歩いたことがありますか。
- ・雪で遊んだことがありますか。

## B1 話しましょう

- ・説明してください。
- ・スキー、そり、スノーボードを知っていますか。
- ・どんな道具を使いますか。



履歴 ブックマーク ヘルプ

# Search

❏ いわて 雪



- ❏ いわて 雪まつり
- ❏ いわて 雪あそび
- ❏ 岩手 雪 あそび
- ❏ 岩手 雪合戦

# 冬の遊び (4) 雪を楽しむ - 雪あそびを調べる

## A1 調べましょう

・インターネットで岩手の雪遊びを調べましょう。

## A2 調べましょう

インターネットで次の情報を調べましょう。

- ・スキー(スノーボード、そり)はいつ、どこでできますか。
- ・料金はいくらですか。
- ・どうやって行きますか。
- ・何を持っていけばいいですか。など

## B1 調べましょう

インターネットで調べましょう。

- ・スキー場情報を見て、わかることを説明しましょう。(時期、料金、場所など)
- ・スキー場でできることを説明しましょう。
- ・場所や、交通手段などについて、別のサイトを使って調べましょう。



# 冬の遊び (4) 雪を楽しむ - いろいろな雪あそび

## A1 調べましょう

・写真の雪あそびの名前は何か。

## A2 調べましょう

・写真の雪あそびの名前は何か。

## B1 調べましょう

・写真を見て、日本語の名前を教えてください。

・インターネットでそれぞれの遊びの名称を検索サイトに入力して、サイトで見つけた情報を読んでわかったことを説明してください。

# 冬の遊び (5) 冬のイベント

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	旅行	りょこう	ryokoo	travel	旅行	du lịch
2	時刻表	じこくひょう	jikokuhyoo	timetable	时刻表	thời gian biểu
3	料金	りょうきん	ryookin	fee	费用	phí, giá tiền
4	片道	かたみち	katamichi	one way	单程	một chiều
5	往復	おうふく	oofuku	roundtrip	往返	hai chiều
6	発	はつ	hatsu	departure	出发	xuất phát
7	着	ちゃく	chaku	arrival	到达	đến
8	駅	えき	eki	station	车站	nhà ga
9	バス停	ばすてい	basutee	bus stop	公交车站	bến xe bus
10	行き	いき/ゆき	yuki	en route	前往	đi





## 冬の遊び (5)冬のイベント – どこで何がある？

### A1 話しましょう

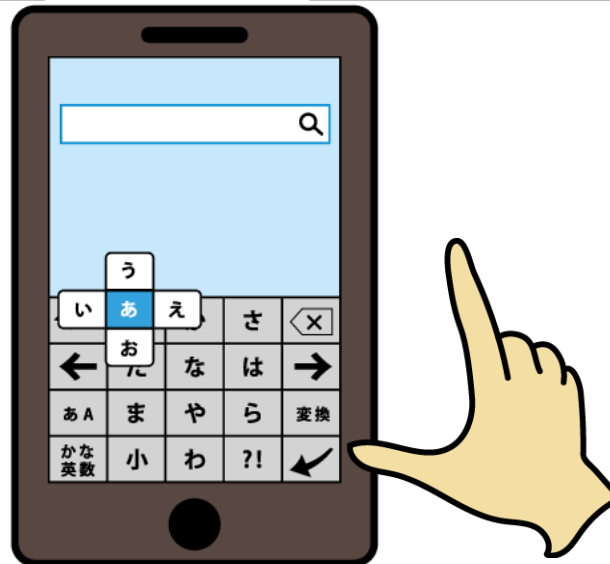
- ・あなたは、どこに住んでいますか。近い駅は、どこですか。
- ・知っている場所、行ったことがある場所がありますか。
- ・岩手のどこに行きたいですか。

### A2 話しましょう

- ・行ったことがあるイベントはありますか。
- ・行ってみたいイベントは、どれですか。どういうイベントだと思えますか。
- ・どういう場所だと思えますか。

### B1 話しましょう

- ・岩手のイベントでどんなものを知っていますか。
- ・あなたの国では、どんな観光地がありますか。
- ・あなたの国では、どんなイベント／祭りがありますか。



## 冬の遊び (5)冬のイベント – イベントを調べる

### A2 調べましょう

インターネットで「岩手・冬のイベント」を調べましょう。その中から1つ選んで、次のことを調べましょう。

- ・いつ、やりますか。
- ・料金はいくらですか。
- ・そこへはどうやって行きますか。

### B1 調べましょう

- ・インターネットやパンフレットなどで岩手のイベントを調べましょう。
- ・行ってみたいイベント情報を教えてください。

# 【宮古の毛ガニまつりにでかけよう】プラン

## 盛岡⇔宮古

なに 何する？	どこから？	なんじ 何時？	どこに？	なんじ 何時？	いくら？	どうやって？
みやこ い 宮古へ行く	もりおかえき 盛岡駅	9:01	みやこえき 宮古駅	11:11	えん 1,980円	やまだせん JR山田線
みやこ たの 宮古を楽しむ	みやこえき 宮古駅		うおいちば 魚市場	11:45	むりょう 無料	シャトルバス
	け たの 《毛ガニまつりを楽しみます》					
	うおいちば 魚市場	13:10	ぎよきょう 漁協ビル (バス停)	13:20	むりょう 無料	とほ ある 徒歩(歩く)
	ぎよきょう 漁協ビル (バス停)	13:21	じょうどがはま 浄土ヶ浜ビジター センター	13:28	150円	バス
	じょうどがはま たの 《浄土ヶ浜を楽しみます》					
	おくじょうどがはま 奥浄土ヶ浜	15:50	みやこえき 宮古駅	16:12	えん 230円	バス
もりおか かえ 盛岡に帰る	みやこえき 宮古駅	18:00	もりおかえき 盛岡駅	20:20	えん 2,070円	きゅうこう 106急行バス

# 冬の遊び (5)冬のイベント – 毛ガニまつり

## A1 読みましょう

・毛ガニまつりは、どんなイベントですか。

・盛岡から宮古まで、バスでいくらですか。何時間ですか。

・盛岡から宮古まで、電車でいくらですか。何時間ですか。

## A2 読みましょう

チラシをみてください。

・どんなおまつりですか。

・どこでやりますか。

・いくらですか。

・毛ガニまつりはどんなイベントですか。

・どのように行くことができますか。

・宮古で何をしたいと思いますか。

## B1 話しましょう

・毛ガニまつりのプランを見て、わかったことを説明してください。

・毛ガニまつりはどんなイベントですか。インターネットやチラシなどで調べてみましょう。

# 移動 (1) <sup>いどう</sup>便利なバスを<sup>べんり</sup>使<sup>つか</sup>いましょう

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	路線バス	ろせんばす	rosen-basu	local bus	路线巴士	xe buýt theo lịch trình
2	高速バス	こうそくばす	koosoku-basu	express bus	高速巴士	xe buýt tốc hành
3	巡回バス	じゅんかいばす	junkai-basu	loop bus	巡回巴士	xe buýt lưu động
4	整理券	せいりけん	seeriken	number ticket	车票	vé được đánh số
5	運賃	うんちん	unchin	bus fare	车费	giá vé
6	乗る	のる	noru	get on (the bus)	乘车	lên xe
7	降りる	おりる	oriru	get off (the bus)	下车	xuống xe
8	路線図	ろせんず	rosenzu	bus map	路线图	bản đồ lộ trình
9	両替	りょうがえ	ryoogae	coin exchange	换钱	đổi tiền
10	運転手	うんてんしゅ	untenshu	bus driver	司机	tài xế lái xe
11	バス停	ばすてい	basutee	bus stop	巴士站	trạm dừng xe buýt



(撮影協力・写真提供：  
岩手県交通株式会社)

## 移動 (1) 便利なバスを使いましょう - いろいろなバス

### A1 話しましょう

- ・よくバスにのりますか。／日本でバスに乗ったことがありますか。
- ・バスでどこへ行きましたか。
- ・誰とバスに乗りましたか。

### A2 話しましょう

- ・どのバスに乗ったことがありますか。
- ・3つのバスは、何が違いますか。
- ・この3つのバスは、どこで乗ることができますか。

### B1 話しましょう

- ・あなたの国では、どんなバスがありますか。
- ・あなたの国のバスと日本のバスは、何が違いますか。





運賃は円単位です 小児半額(但しは数は10円単位に切り上げ)

運賃は 1110 円 まで	整理券	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
		8888	8488	8388	8348	8338	8318	8288	8238	8168	8158
		10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
		8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888
		20	21	22	23	24	25	26	27	28	29
	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	
	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	
	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	8888	



(撮影協力:岩手県交通株式会社)

## 移動 (1) 便利なバスを使いましょう - バスの乗り方、降り方

### A1 話しましょう

- ・岩手でバスを見たことがありますか。どこから乗りますか。どこから降りますか。(前から？後ろから？)
- ・この機械は何ですか。

### A2 話しましょう

- ・いつお金を払いますか。
- ・どうやってお金を払いますか。(現金？クレジットカード？バスカード？)
- ・お札で払うことができますか。
- ・細かいお金がないとき、どうしますか。

### B1 読みましょう

- ・写真の中の文字を探しましょう。
- ・何と書いてありますか。
- ・どんな意味ですか。



## 移動 (1) 便利なバスを使いましょう - バスに乗ってみましょう

### A1 話しましょう

- ① バスで駅に行きたいです。どのバスかわかりません。運転手さんに何と言いますか。
- ② バスに乗りました。駅で降りたいですが、バス停の名前がわかりません。運転手さんに何と言いますか。
- ③ バスの運賃(お金)がわかりません。運転手さんに何と言いますか。

### A2 調べましょう

- ・日本語教室まで、どうやってバスで来ますか。
- ・どのバス停から乗りますか。どのバス停で降りますか。
- ・運賃はいくらですか。

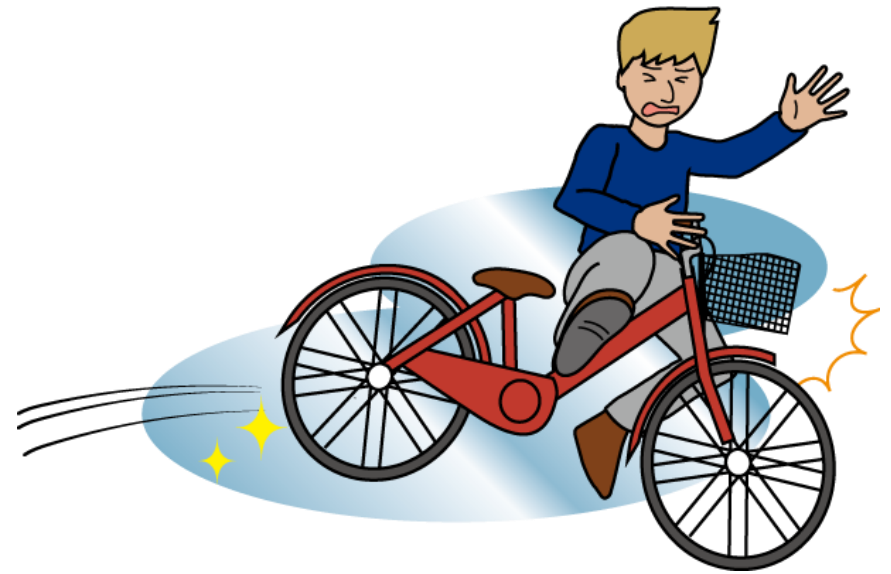
### B1 調べましょう

- ・高速バスのサービスについて調べてみましょう。
- ・家から、仙台、東京へバスでどうやって行きますか。

# 移動 (2) <sup>いどう</sup>自転車<sup>じてんしゃ</sup>で<sup>たの</sup>楽しく、<sup>あんぜん</sup>安全に

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	自転車	じてんしゃ	jitensha	bicycle	自行车	xe đạp
2	交通ルール	こうつうるーる	kootsuu-ruuru	traffic rules	交通规则	luật giao thông
3	標識	ひょうしき	hyooshiki	traffic sign	标识	biển báo
4	運転する	うんでんする	unten-suru	drive	驾驶	lái xe
5	乗る	のる	noru	ride	骑车	leo lên
6	危険な	きけんな	kikenna	dangerous	危险地	nguy hiểm
7	危ない	あぶない	abunai	be careful	危险的	nguy hiểm



# 移動 (2) 自転車で楽しく、安全に - 危ない！ 冬の自転車

## A1 話しましょう

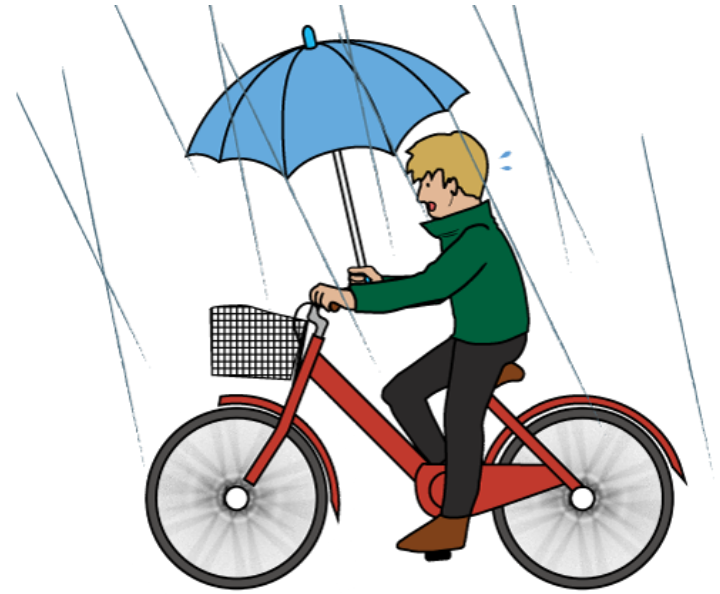
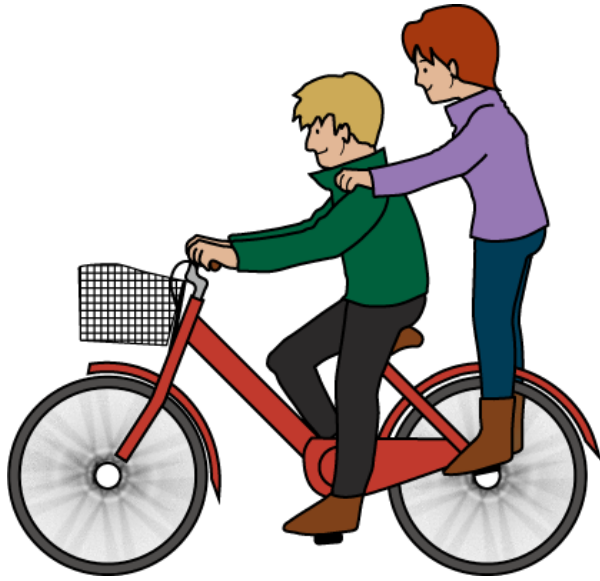
- ・(絵の中の)天気はどうですか。
- ・雨(雪)のとき、自転車に乗ってもいいですか。
- ・雨や雪のとき、自転車に乗ると危ないですか。

## A2 話しましょう

- ・冬、自転車に乗ると、どうなると思いますか。

## B1 話しましょう

- ・自転車の事故は、どんなものがありますか。
- ・自転車で人にぶつかったら、どうなると思いますか。
- ・自転車の保険を知っていますか。





## 移動 (2) 自転車で楽しく、安全に – 自転車のルール

### A1 話しましょう

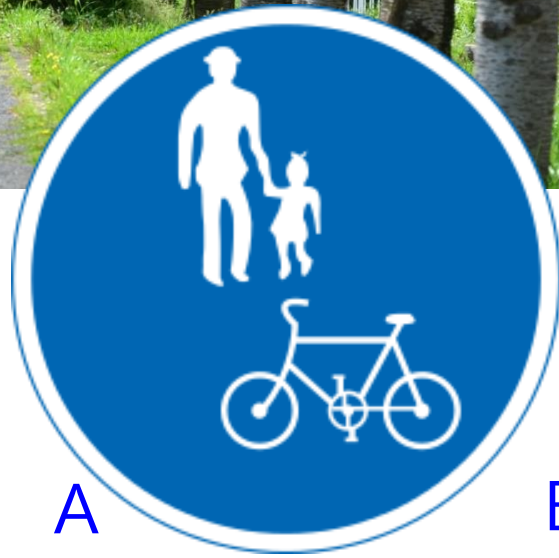
- ・あなたはよく自転車で乗りますか。
- ・あなたの国では、よく自転車で乗りますか。
- ・日本の自転車のルールを知っていますか。

### A2 話しましょう

- ・この絵の中の人たちは、何をしていますか。
- ・危険な乗り方はどれですか。どうして危険ですか。

### B1 話しましょう

- ・あなたの国では、自転車の交通ルールがありますか。
- ・どんなルールですか。



A



B

## 移動 (2) 自転車で楽しく、安全に – 楽しい自転車

### A1 話しましょう

- ・自転車の乗ったことがありますか。
- ・自転車でどこに行きますか。
- ・Aの標識を知っていますか。
- ・Bの印(マーク)を知っていますか。自転車はどこを走りますか。

### A2 話しましょう

- ・自転車は右側を走りますか。左側を走りますか。
- ・標識や印(マーク)を見て、これはどのような意味か話しましょう。
- ・自転車に乗る前に、何を確認しますか。

### B1 調べましょう

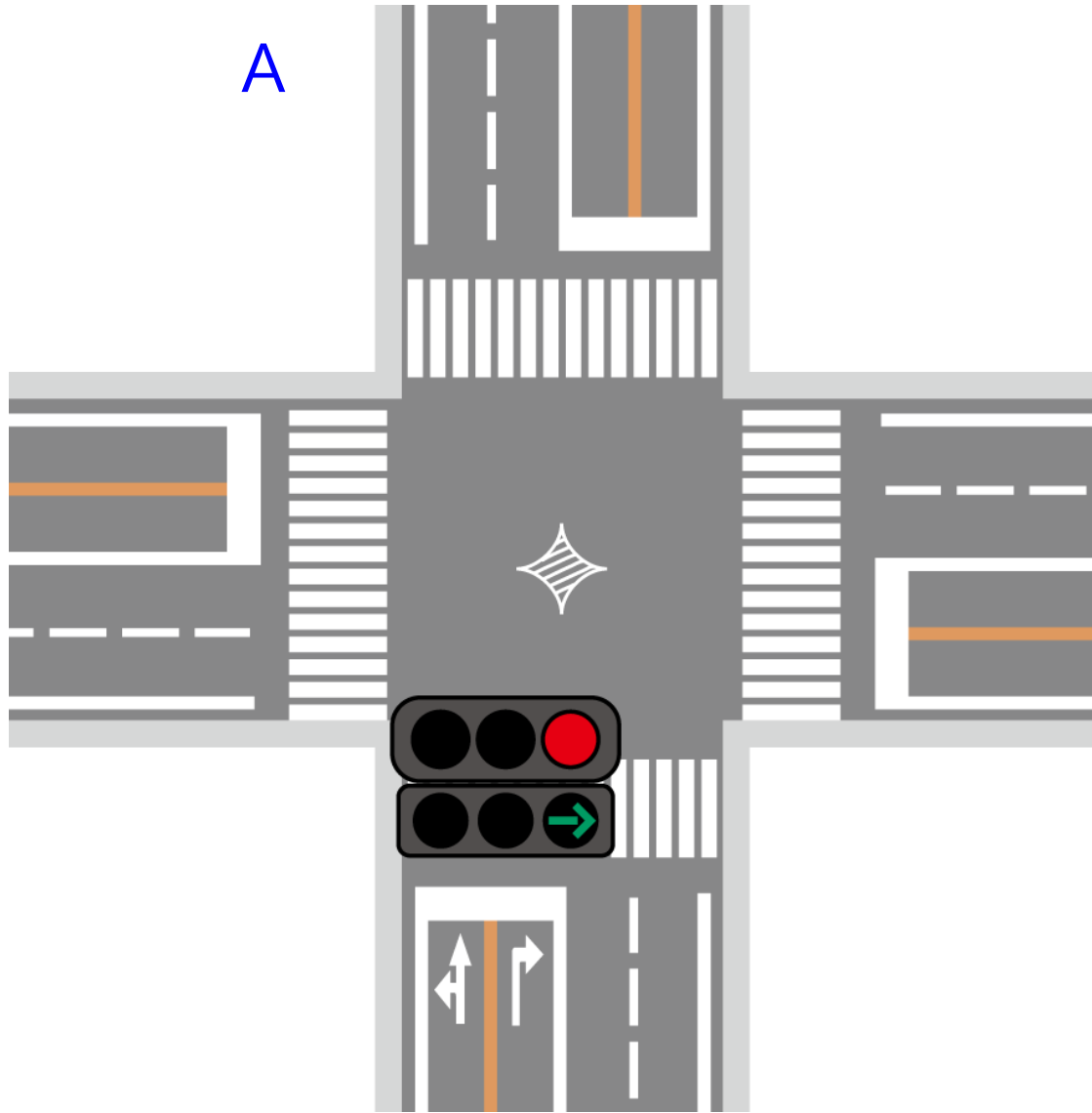
- ・岩手のサイクリングロード、自転車のイベントを探してみましょう。

# 移動 (3) <sup>いどう</sup>岩手<sup>いわて</sup>の道<sup>みち</sup>で安全<sup>あんぜん</sup>運転<sup>うんてん</sup>

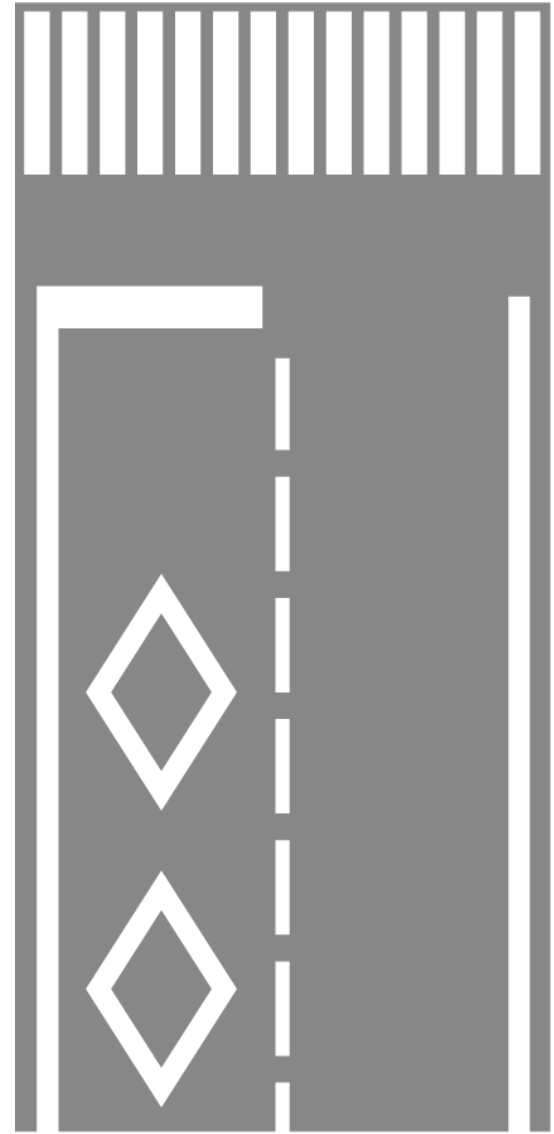
## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	交通ルール	こうつうるーる	kootsuu-ruuru	traffic rules	交通规则	luật giao thông
2	ワイパー	わいぱー	waipaa	windshield wipers	雨刷器	cần gạt nước
3	信号	しんごう	shingoo	signal	信号	tín hiệu
4	標識	ひょうしき	hyooshiki	traffic signs	标识	biển báo
5	スタッドレスタイヤ	すたっどれすたいや	sutaddoresu-taiya	studless tires	无钉冬胎	lốp studless
6	セルフ	せるふ	serufu	self-service	自己	tự bản thân
7	タイヤ交換	たいやこうかん	taiya-kookan	tire exchange	换胎	thay lốp xe
8	バッテリー	ばってりー	batterii	battery	电池	pin
9	凍る	こおる	kooru	freeze	冻	đông cứng

A



B



## 移動 (3) 岩手の道で安全運転 - 交通ルール

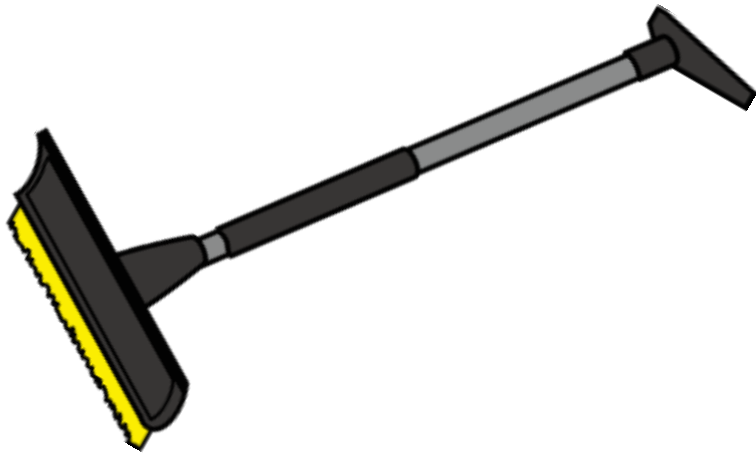
### A1/A2 話しましょう

- ・この信号を見たことがありますか。どこにありますか。
- ・この信号では右に曲がってもいいですか。左に曲がってもいいですか。
- ・左に曲がりたとき、どの車線に止まりますか。
- ・Bの印(マーク)を知っていますか。どこにありますか。

### B1 調べましょう

いろいろな標識、印(マーク)をインターネットなどで探してみましよう。

- ・知っていますか。
- ・ルールがわかりますか。



## 移動 (3) 岩手の道で安全運転 - 冬、車の準備

### A1 話しましょう

- ・これは何ですか。
- ・使ったことがありますか。
- ・どうしてワイパーを上げますか。
- ・このタイヤを知っていますか。どんなタイヤですか。
- ・いつ、このタイヤを使いますか。

### A2 話しましょう

- ・冬に車を運転するために、何を準備しますか。
- ・このタイヤを使ったことがありますか。
- ・どこでタイヤを買いますか。
- ・どこでタイヤ交換をしますか。
- ・自分でタイヤ交換をしたことがありますか。

### B1 調べましょう/話しましょう

- ・冬の車のトラブルには、どんなものがありますか。
- ・トラブルのとき、どうすればいいですか。
- ・スタッドレスタイヤ以外で、冬の道を安全に走る方法がありますか。
- ・あなたの国では、冬にどんなタイヤを使いますか。





動物注意



## 移動 (3)岩手の道で安全運転 -めずらしい標識

### A1 話しましょう

- ・写真や絵を1つずつ見てください。この標識を見たことがありますか。
- ・どんな意味ですか。
- ・どんなことに注意して運転しなければなりませんか。
- ・この箱には何が入っていますか。

### A2 話しましょう

- ・写真や絵を1つずつ見てください。どうしてこの標識があると思いますか。
- ・この標識のほかに、めずらしい標識を見たことがありますか。

### B1 話しましょう

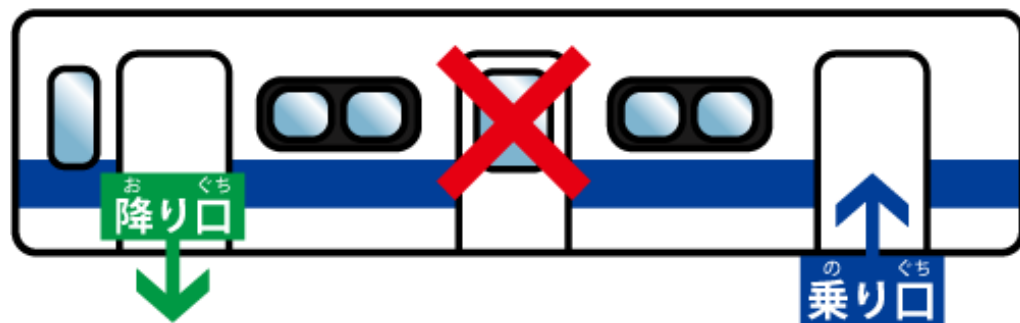
- ・あなたの国には珍しい標識がありますか。
- ・あなたの国では、どんなことに注意して運転しますか。

# 移動 (4)ワンマン列車に乗る

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	列車	れっしゃ	ressha	train/rail	列车	xe lửa
2	電車	でんしゃ	densha	commuter train	电车	tàu điện
3	ワンマン列車	わんまんれっしゃ	wanman-ressha	one-man operated train	ワンマン列车	tàu một người lái
4	無人駅	むじんえき	mujin'eki	unmanned station	无人站	nhà ga không có nhân viên
5	1両目	いちりょうめ	ichiryoome	first train car	头班车	xe đầu tiên
6	乗り口	のりぐち	noriguchi	entrance door	乘车口	cổng vào
7	降り口	おりぐち	origuchi	exit door	下车口	lối ra
8	ドアボタン	どあぼたん	doa-botan	door button	车门按钮	nút cửa
9	乗車駅証明書	じょうしゃえき しょうめいしょ	jooshaeki- shoomeesho	receipt to certify boarded station	乘车券, 乘车后购买	chứng chỉ ga lên xe
10	運賃表	うんちんひょう	unchinhyoo	fare table	车次及价格表	bảng giá vé
11	運賃箱	うんちんばこ	unchinbako	fare box	投币箱	hộp vé
12	精算する	せいさんする	seesan-suru	to pay	付钱	thanh toán

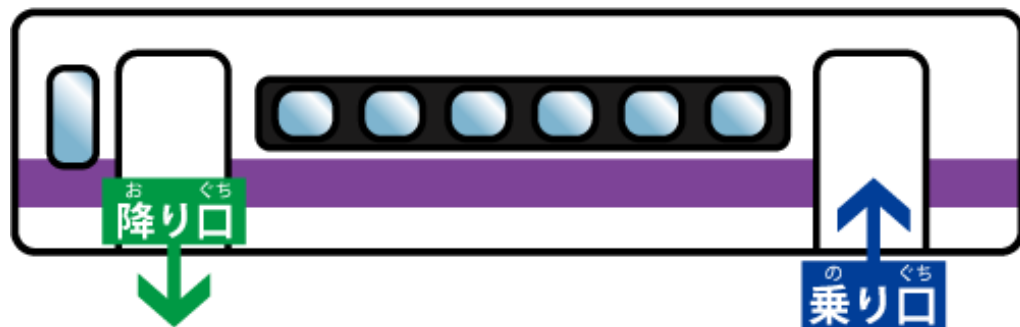
しんこうほうこう  
進行方向



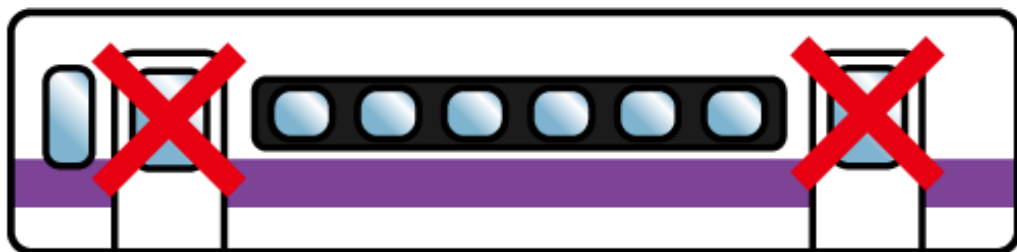
りょうめ  
2両目のドアはひら  
きません。



しんこうほうこう  
進行方向



りょうめ  
2両目のドアはひら  
きません。



## 移動 (4)ワンマン列車に乗る - 乗り口・降り口

### A1 話しましょう

イラストを見てください。

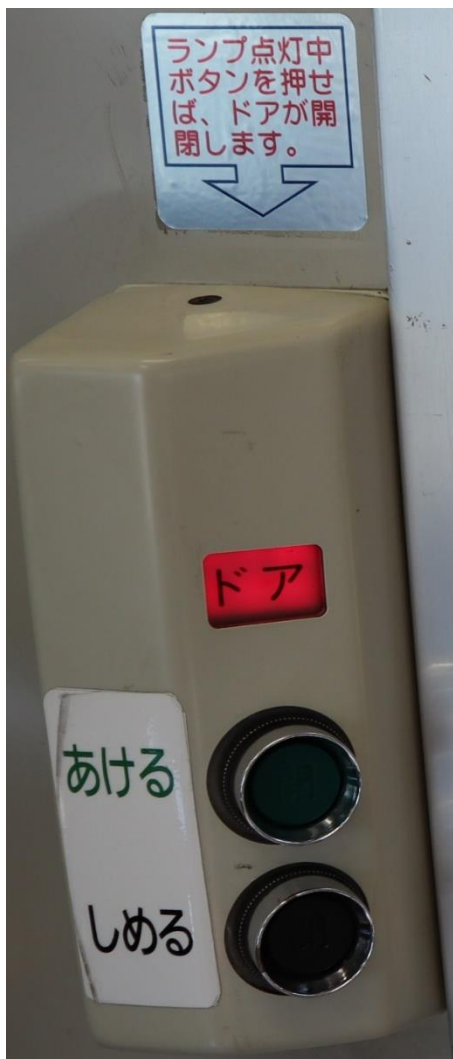
- ・ワンマン列車は、どのドアから乗りますか。降りるときはどのドアですか。
- ・乗るときと、降りるとき、誰がドアを開けますか。
- ・乗り口がわかりません。ホームに誰もいません。乗りたいです！あなたは、どうしますか。話してみましょう。

### A2 話しましょう

- ・駅係員がいる駅から、2両目のドアボタンを押して乗りました。駅係員がない駅(無人駅)に降ります。同じドアから降りることができますか。
- ・列車を降りるとき、降り口のドアが、右側か左側か、どうすればわかりますか。
- ・あなたの国にワンマン列車がありますか。

### B1 話しましょう/調べましょう

- ・あなたの国ではどのような「乗り方・降り方」をしますか。



気仙沼 行					For Kesen 整理券 運賃				
00 北上	01 柳原	02 江釣子	03 藤根	04 立川目	05 横川目	06 岩沢	07 和賀仙人	08 ゆだ錦秋湖	09 ほっとゆだ
10 ゆだ高原	11 黒沢	12 小松川	13 平石	14 相野々	15 矢美津	16 横手			
20 一ノ関	21 真滝	22 陸中門崎	23 岩ノ下	24 陸中松川	25 狛鼻溪	26 柴宿	27 摺沢	28 千厩	29 小梨
30 矢越	31 折壁	32 新月	33 気仙沼	34 鹿折唐桑	35 上鹿折	36 長部	37 陸前矢作	38 香鈴の一本松	39 竹駒
40 陸前高田	41 高田病院	42 脇ノ沢	43 小友	44 碁石海岸口	45 細浦	46 下館	47 大船渡	48 盛	



(撮影協力:JR東日本盛岡支社)

## 移動 (4)ワンマン列車に乗る - 車内

### A1 話しましょう

- ・写真を見て、わかることを話しましょう。
- ・あなたの最寄りの駅はどこですか。無人駅ですか。駅係員がいる駅ですか。
- ・無人駅から乗るとき、乗り口で何を取りますか。
- ・運賃と乗車駅証明書は、いつ、どこへ入れますか。
- ・運賃がわかりません。どうしますか。

### A2 話しましょう/調べましょう

- ・自分の運賃はどうすればわかりますか。
- ・細かいお金がありません。どうしますか。
- ・岩手のお得なきっぷを知っていますか。他にも、どんなお得なきっぷがあるか調べてみましょう。

### B1 話しましょう/調べましょう

- ・列車に乗って、おもしろかったことや、気になったことを話してください。
- ・お得なきっぷの1つに、「青春18きっぷ」があります。どんなきっぷか調べてみましょう。

お待たせ致しました。この列車は、●●発、●●行きのワンマンカーです。これから先、●●、●●、●●の順

に停車してまいります。ワンマンカーについてご案内します。ご乗車の際は、無人駅では、一番前の車両の後

ろ寄りのドアボタンを押して下さい。お降りの際は一番前の車両の一番前のドアボタンを押して下さい。後

ろの車両はドアが開きません。一番前のホーム側のドアからお降りください。乗車券・定期券は、運転士にはつ

きりとお見せ下さい。運賃・乗車駅証明書は、運賃箱にお入れ下さい。優先席のマークのある座席は、お年寄

りや身体の不自由なお客様への優先席です。お客様にお願い致します。車内では携帯電話をマナーモードに

設定のうえ通話はお控えください。また優先席付近では、混雑時には携帯電話の電源をお切りください。ご

協力をお願い致します。運転士へのご用件は、安全のため、列車が止まってからお願いいたします。この列

車は全車禁煙です。おタバコはご遠慮下さい。皆様のご協力をお願い致します。次は、●●。●●にとまります。

お降りの際は、一番前の運転士寄りのドアからとなります。ご準備下さい。

(「車内放送例【発車後】ワンマンカー」より  
提供:JR東日本盛岡支社)



## 移動 (4)ワンマン列車に乗る – 車内放送例【発車後】ワンマンカー

### B1 聞きましょう

・サポーターが車内放送を読みます。それを聞いてください。あとで質問をしますので答えてください。

①降りるとき、後ろのドアから降りますか。

②運賃と乗車証明書は、運賃箱に入れますか。

③優先席は、誰でも座ることができますか。

④運転士に、いつでも話すことができますか。

⑤車内では携帯電話で通話ができますか。

⑥タバコを吸うことができますか。

・あなたの国の車内放送について話してください。

# 買い物 (1) 買い物

## 単語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	税込	ぜいこみ	zeekomi	tax inclusive	税入	đã bao gồm thuế
2	消費税	しょうひぜい	shoohizee	sales tax	消費税	thuế tiêu dùng
3	産地直売 【産直】	さんちちよくばい 【さんちよく】	sanchi-chokubai [sanchoku]	straight-from-the-farm	产地直销	bán trực tiếp từ nơi sản xuất (sanchoku)
4	生産者	せいさんしゃ	seesansha	farmer/manufacturer	生产者	người sản xuất
5	生産地	せいさんち	seesanchi	farm location	生产地	nơi sản xuất
6	無人販売	むじんはんばい	mujin-hanbai	unmanned shop	无人販售	cửa hàng không nhân viên
7	お土産	おみやげ	omiyage	souvenir	特产	quà lưu niệm
8	品名	ひんめい	hinmee	product name	品名	tên sản phẩm
9	灯油販売所	とうゆはんばいしょ	tooyu-hanbaisho	kerosene oil seller	灯油售賣处	nơi bán dầu hỏa
10	持参	じさん	jisan	bring-your-own	自备	mang đến
11	給油	きゅうゆ	kyuuyu	replenish oil	打灯油	tiếp nhiên liệu



せいさんち  
生産地

もりおかし  
盛岡市

ひん めい  
品名

はく さい  
白菜

ぜいこみかかく えん  
税込価格 170円

しゅつかび ねん がつ にち  
出荷日 2020年11月15日

せいさんしゃ もりおか あいこ  
生産者 盛岡 アイ子

かね い  
ここにお金を入れる



# 買い物 (1) 買い物 - 産地直売(産直)で買い物をする

## A1 話しましょう

- ・野菜はどこで買いますか。
- ・あなたが住んでいるところに、産直がありますか。
- ・上の写真の野菜は何ですか。いくらですか。

## A2 話しましょう

- ・無人販売の産直があります。見たことがありますか。
- ・買ったことがありますか。あなたの国に、無人販売所がありますか。
- ・お金はどこに入れますか。

## B1 話しましょう/調べましょう

- ・産地直売、道の駅に行ったことがありますか。どこの産直に行きましたか。
- ・スーパーの野菜と産直の野菜を比べて、違いを話しましょう。
- ・インターネットで行ってみたい産直、道の駅を探しましょう。



いわての  
おみやげ

# 買い物 (1) 買い物 - いわてのおみやげ

## A1 話しましょう

- ・日本に来るとき、あなたの国からお土産を持ってきましたか。それは、何ですか。あなたの国のお土産を教えてください。
- ・岩手のお土産を探しましょう。

## A2 話しましょう/調べましょう

- ・岩手のお土産を食べたことがありますか。使ったことがありますか。感想を話してみましょう。好きなお土産がありますか。
- ・お土産を買うことができるところを覚えましょう。インターネットで調べましょう。どうやって行きますか。

## B1 話しましょう/調べましょう

- ・インターネットで岩手のお土産ランキングを調べましょう。
- ・人気のお土産がわかったら、あなたのお土産ランキングを作りましょう。
- ・家族へのお土産を探しましょう。生産地は岩手ですか。

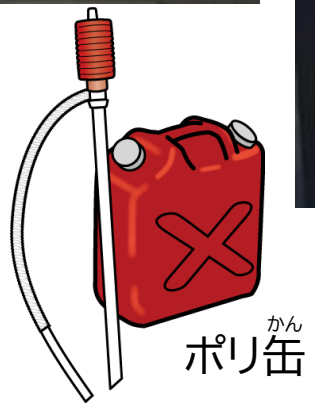
# ①ホームセンター



# ②ガソリンスタンド(セルフ)



- とうゆ こうにゆう ほうほう  
**<灯油購入方法>**
- ① <sup>かん</sup>ポリ缶 <sup>じさん</sup>を持参
  - ② <sup>かいけい</sup>レジ <sup>かいけい</sup>でお会計
  - ③ <sup>とうゆ</sup>灯油 <sup>はんばいしょ</sup>販売所 <sup>い</sup>へ行く
  - ④ <sup>きゅうゆ</sup>給油



かん  
ポリ缶

# 買い物 (1) 買い物 - 灯油を買う

## A1 話しましょう

- ・あなたの冬の暖房器は何ですか。灯油を使いますか。
- ・近くにホームセンター、ガソリンスタンドがありますか。
- ・サポーターの方と一緒に買い方を覚えましょう。

## A2 話しましょう

- ・あなたの冬の暖房器は何ですか。
- ・灯油を使うストーブを持っていますか。灯油はどこで買いますか。
- ・写真を見て、灯油の買い方を覚えましょう。

## B1 話しましょう/調べましょう

- ・あなたの冬の暖房器は灯油が必要ですか。灯油はどこで買いますか。
- ・ポリ缶を持っていますか。
- ・近くにガソリンスタンドがありますか。そこはセルフですか。
- ・今日は一人で灯油を買いに行きましょう。どうやって灯油を買いますか。
- ・ガソリンスタンドによって値段が違います。調べましょう。



ちいき じょうほう さいがい (1) ちいき じょうほう  
 地域情報・災害 (1) 地域の情報

たん  
 単  
 ご  
 語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	お知らせ	おしらせ	oshirase	notification	(通知)	thông báo
2	情報	じょうほう	joofoo	information	信息	thông tin
3	広報	こうほう	koohoo	public relations	公告	quảng bá
4	町内会	ちょうないかい	choonaikai	neighborhood association	居委会	hiệp hội khu lân cận
5	お祭り	おまつり	omatsuri	festival	节日	lễ hội
6	熊	くま	kuma	bear	熊	con gấu
7	注意する	ちゅういする	chuui-suru	to caution	注意	chú ý
8	気をつける	きをつける	kiotsukeru	to be careful	留意	cẩn thận
9	防災無線	ぼうさいむせん	boosai-musen	disaster emergency radio	紧急无线电通讯	phòng thiên tai vô tuyến

件名：●●市よりお知らせ



2020.09.01 14:58

■■■幼稚園より

●●市教育委員会より熊出没情報の連絡がありました。

降園後は十分に注意していただきますようお願い致します。

1. 発生日時 令和2年8月31日(月)

午後6時

2. 発生場所 ●●市■■■町内熊ヶ沢と高清水の間

3. 状 況 幼獣1頭を目撃したとのこと

# 地域情報・災害 (1) 地域の情報 – 幼稚園からのメール

## A1 話しましょう

- ・熊を見たことがありますか。どこで見ましたか。
- ・岩手には熊がいます。知っていますか。
- ・熊はどんな動物ですか。大きいですか。

## A2 読みましょう

- (写真の「メール」を読んで)
- ・知っている言葉はありますか。
  - ・これは何のお知らせですか。

## B1 読みましょう

- (写真の「メール」を読んで)
- ・読める漢字、知っている言葉はどれですか。
  - ・読めない漢字、知らない言葉はどれですか。
  - ・何のお知らせですか。何に注意しなければなりませんか。
  - ・あなたの国では、どんな動物が出てきたら危ないですか。

町内会のみなさま、

今週の日曜日(10/11)、県道の草刈りをします。  
ご協力、よろしくお願いいたします。

日 時：10月11日(日) 午前6:00～

場 所：県道123号沿い

集合場所：地区センター

用意するもの：軍手、草刈り機械、カマ、熊手など

既読

わかりました。

# 地域情報・災害 (1) 地域の情報 – 町内会のお知らせ(SNS)

## A1 話しましょう

- ・地域のお知らせ、チラシを見たことがありますか。
- ・回覧板を知っていますか。見たことがありますか。
- ・地域で草刈りをします。知っていますか。一緒にしたことがありますか。

## A2 読みましょう

(写真の「お知らせ(メッセージ)」を読んで)

- ・知っている言葉はありますか。
- ・何のお知らせですか。

## B1 読みましょう

(写真の「お知らせ(メッセージ)」を読んで)

- ・読める漢字、知っている言葉はどれですか。
- ・読めない漢字、知らない言葉はどれですか。
- ・何のお知らせですか。何時にどこへ行きますか。何を持っていきますか。

1 こちらは防災みやこ広報です。  
宮古市からお知らせします。  
明日午前9時30分から浄土ヶ浜レストハウス前において  
「宮古さんまつり」を、新型コロナウイルス感染症対策  
を行い開催します。  
皆様のご来場をお待ちしております。

2 宮古市からお知らせします。  
西ヶ丘四丁目げんき公園裏山付近で  
熊の目撃情報がありました。  
付近を通行する場合は十分に注意してください。  
家の外に熊の餌となるような物は放置しないでください。

(提供:宮古市)

# 地域情報・災害 (1)地域の情報 - 防災無線を聞こう

## A2 聞きましょう

1・2それぞれの放送の音声を聞いてみましょう。

・知っている言葉はありますか。

・何のお知らせですか。

## B1 聞きましょう

1・2それぞれの放送の音声を聞いてみましょう。

・知っている言葉はありますか。

・何のお知らせですか。

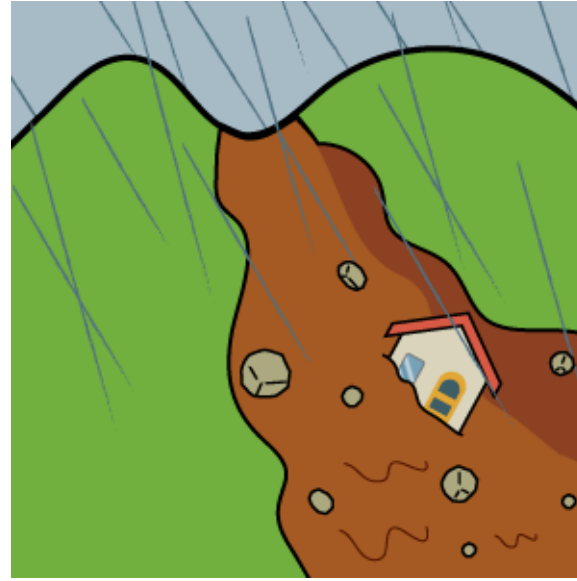
・この放送を聞いて、何をしますか(どうしますか)。

ちいき じょうほう さいがい (2) いわて さいがい ぼうさい  
 地域情報・災害 (2)岩手の災害・防災

たん  
単  
ご  
語

	にほんご	ひらがな	Roma-ji (ローマ字)	English (英語)	中文 (中国語)	Tiếng Việt (ベトナム語)
1	地震	じしん	jishin	earthquake	地震	động đất
2	津波	つなみ	tsunami	tsunami	海啸	sóng thần
3	洪水	こうずい	koozui	flood	洪水	lũ lụt
4	土砂崩れ	どしゃくずれ	doshakuzure	landslide	泥石流	sạt lở đất
5	避難する／逃げる	ひなんする／にげる	hinan-suru/nigeru	evacuate	避难	sơ tán / chạy trốn
6	高台	たかだい	takadai	higher ground/land	高处	khu đất cao
7	崩れる	くずれる	kuzureru	crumble	坍塌	sạt lở
8	防災	ぼうさい	boosai	disaster preparation	防灾	phòng chống thiên tai
9	避難訓練	ひなんくんれん	hinan-kunren	evacuation drill	避难训练	diễn tập sơ tán
10	てんでんこ	てんでんこ	tendenko	<i>tendenko</i>	各自	tendenko





## 地域情報・災害 (2) 岩手の災害・防災 - 自然災害 - こんな時、どうなる？

### A1 話しましょう

- ・この絵は、何ですか。
- ・地震を知っていますか。あったことがありますか。
- ・台風を知っていますか。あったことがありますか。
- ・大雨が降ります。その後、どうなりますか。

### A2 話しましょう

- ・地震や台風を知っていますか。あったことがありますか。
- ・大きい地震が起こったとき、どうなりますか。
- ・台風で大雨が降ったら、どうなりますか。

### B1 話しましょう

- ・岩手でどんな災害があるか、知っていますか。
- ・自然災害にあったことがありますか。(あったことがある人は、説明してください)
- ・今、住んでいるところの近くでは、どんな自然災害がありますか。
- ・ハザードマップを見たことがありますか。



# 地域情報・災害 (2) 岩手の災害・防災 - 避難 - 逃げましょう

## A1 話しましょう

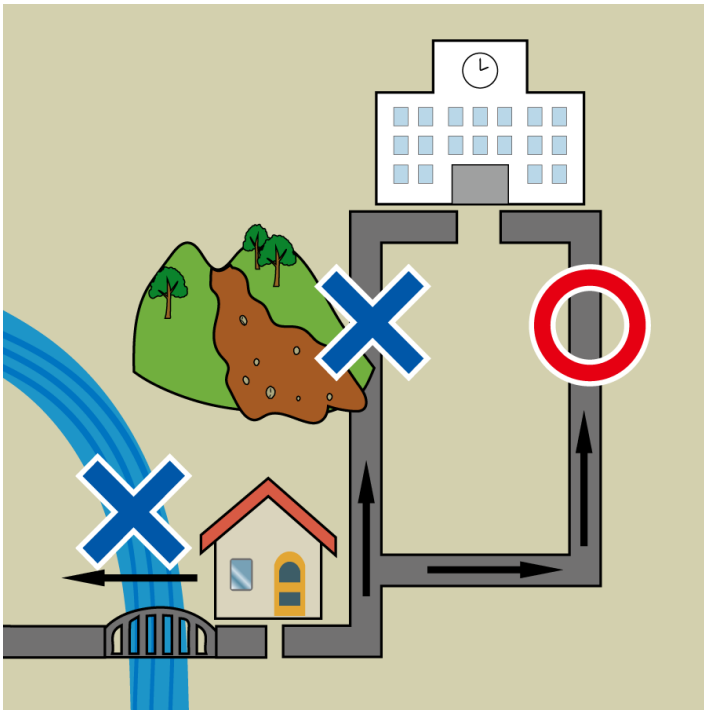
- ・(ピクトグラムを見て)これは、何ですか。
- ・意味がわかりますか。(ピクトグラムを)覚えてください。
- ・あなたの国にも(ピクトグラムが)ありますか。

## A2 話しましょう

- ・(ピクトグラムを見て)これは、何ですか。
- ・意味がわかりますか。(ピクトグラムを)覚えてください。
- ・近所の避難所を知っていますか。行ったことがありますか。避難所はどんなところですか。どんなとき行きますか。

## B1 調べましょう

- ・このようなピクトグラムを見たことがありますか。どこで見ましたか。どんな意味ですか。説明してください。
- ・近所の避難所について、一緒に調べてみましょう。どこにありますか。どんなとき、避難しますか。何がありますか。



# 地域情報・災害 (2) 岩手の災害・防災 - 防災 - 災害の準備

## A1 話しましょう

- ・大きい地震や大雨のとき、電気、水、ガス、電話が使えなくなります。どうしますか。
- ・(災害に備えて)何があったらいいですか。
- ・どこに逃げたらいいですか。

## A2 話しましょう

- ・大きい地震や大雨のとき、電気、水、ガス、電話が使えなくなります。どうしますか。
- ・(災害に備えて)何があったらいいですか。
- ・どこに、どのように逃げたらいいですか。

## B1 調べましょう

- ・地域のハザードマップを探して確認してください。どんな災害のとき、どこに逃げたらいいですか。
- ・防災カバンを準備してみましよう。それぞれどんなとき、何に役立ちますか。
- ・岩手には「津波てんでんこ」という言葉があります。その意味を調べてください。